

تحلیل عناصر تصویری نقاشی‌های منتخب از صادق تبریزی با رویکرد نشانه‌شناسی

مقاله پژوهشی (صفحه ۲۸-۵)

فرنوش شمیلی^۱، قدریه ملکی^۲

۱- دانشیار و عضو هیات علمی، دانشکده هنرهای تجسمی، دانشگاه هنر اسلامی تبریز، تبریز، ایران

۲- دانشآموخته کارشناسی ارشد پژوهش هنر، دانشگاه هنر اسلامی تبریز، تبریز، ایران (نویسنده مسئول)

DOI: 10.22077/NIA.2023.5220.1597

چکیده

مکتب نقاشی سقاخانه جریان هنری بود که در دهه‌ی ۱۳۴۰-۱۳۴۱ شمسی با استفاده از عناصر شکل از هنر مدرن و برخی از عناصر سنتی- مذهبی و باستانی در ایران شکل گرفت. نقاشان سقاخانه در تلاش بودند که به آثار خود هویتی قومی- ایرانی بدهند. هنرمندان منتخب به این جنبش ضمن ارج نهادن به عناصر تصویری کهن، آثاری پدید آوردن که به دنبال تفاوت در هنر خود بودند. پس با استفاده از هنر کهن، ارتباطی میان هنر مدرن و هنر سنتی برقرار کردند. آن‌چه در بررسی آثار سقاخانه‌ای بیشتر دیده می‌شود عناصر تصویری- نشانه‌ای هستند که از مضامین و مبانی فکری عمیقی ناشی می‌شوند. در علم نشانه‌شناسی به بررسی انواع نشانه‌ها و قواعد و مبانی فکری پرداخته می‌شود. همچنین در این علم به تشریح رمزگان نشانه‌شناسی تصویری و نوشتاری در آثار صادق تبریزی با توجه به همسو بودن آثارش با اهداف این پژوهش مورد بررسی قرار می‌گیرد. بنابراین این تحقیق در تلاش است ضمن معرفی و شناسایی آثار این هنرمند، به وارسی ویژگی‌های عناصر تصویری در نقاشی‌های ایشان بپردازد و همچنین ساختار و مضامین این عناصر تصویری را با رویکرد نشانه‌شناسخی مورد تشریح قرار دهد. لذا دو سوال اساسی در این تحقیق مطرح است: عناصر تصویری در آثار صادق تبریزی واحد چه مؤلفه‌های بصری است؟ این عناصر از چه نوع ساختار نشانه‌ای برخوردارند، به عبارتی عملکرد رویکرد نشانه‌شناسخی در آثار منتخب چگونه است؟ این تفحص به شیوه‌ی توصیفی- تحلیلی با روش کیفی می‌باشد و همچنین گردآوری اطلاعات به صورت کتابخانه‌ای و اینترنتی انجام شده است. برآیند پژوهش نشان داد؛ در آثار صادق تبریزی نشانه‌های تصویری در شش دسته طبقه‌بندی می‌شوند. به طور کلی عناصر تصویری بیشتر به صورت نمایه‌ای و نمادین می‌باشد. بیشترین حجم عناصر تصویری از نوع نمادین- شمایلی بوده و از نشانه فیگوراتیو و انتزاعی ناشبیه‌ساز تشکیل شده است و کمترین نشانه طبیعت‌گرایانه می‌باشد. در نمونه‌های مطالعاتی وجود اشتراک بین نشانه‌های تصویری و نیز تقسیمات نشانه‌شناسی مفاهیم بسیار مشاهده شده است. نقوش نوشتاری، در آثار تبریزی از جایگاه خاصی برخوردار است که با مضامین دینی و معنوی و با خط ثلث ایرانی توأم شده است. از این نقوش در تمامی آثار مشاهده شده است. نقوش گیاهی بیشتر به صورت نمادین و نقوش انسانی و جانوری بیشتر به صورت شمایلی قابل رویت است.

واژه‌های کلیدی: نقاشی، مکتب سقاخانه، عناصر تصویری، صادق تبریزی، نشانه‌شناسی.

1- Email: f.shamili@tabriziau.ac.ir

2- Email: ghadryehmalekii@gmail.com

** این مقاله مستخرج از پایان‌نامه کارشناسی ارشد خانم قدریه ملکی با عنوان "مطالعه‌ی بصری آرایه‌های تزئینی در ارتباط با نقش زن در آثار نقاشی هنرمندان مکتب سقاخانه" می‌باشد.

در چیزی است که برای کسی(گزارشگر) به گونه‌ای چیز دیگری را به یاد می‌آورد. به بیان ساده‌تر نشانه‌شناسی پیوندی است که میان ذهن آدمی و جهان خارج است، یا فرایند دانستن بر سه وجه قابل طبقه‌بندی است: نشانه شمایلی، نشانه نمادین و نشانه نمایه‌ای.

(ناصرالاسلام، ۲:۱۳۸۹)

نوشتار پیش‌رو با دو سوال در پی پاسخ به اهداف پژوهش می‌باشد: عناصر تصویری در آثار صادق تبریزی واجد چه مؤلفه‌های بصری است؟ این عناصر از چه نوع ساختار نشانه‌ای برخوردارند، به عبارتی عملکرد رویکرد نشانه‌شناسی در آثار منتخب چگونه است؟ روش تحقیق حاضر توصیفی-تحلیلی از نوع مطالعات کیفی است. داده‌ها و اطلاعات و نمونه‌های تصویری حاضر از طریق منابع کتابخانه‌ای، سایت‌های اینترنتی معتبر گردآوری شده است. عناصر تصویری در آثار صادق تبریزی واجد چه مؤلفه‌های بصری است؟ این عناصر از چه نوع ساختار نشانه‌ای برخوردارند، به عبارتی عملکرد رویکرد نشانه‌شناسی در آثار منتخب چگونه است.

پیشینه تحقیق:

در ارتباط با تحلیل نقاشی‌های از صادق تبریزی با رویکرد نشانه‌شناسی تحقیقات متعددی صورت پذیرفته که از جمله آن‌ها می‌توان به یازرلو(۱۳۹۳) در پایان‌نامه‌اش تحت عنوان "نشانه‌شناسی نقاشی ایرانی" - مورد پژوهشی فضای و روایت در نقاشی قهوه‌خانه‌ای و جنبش ساخته‌شده اشاره کرد. چنین نتیجه حاصل گردیده است: نقاشی قهوه‌خانه‌ای به دنبال ایجاد فضای معنوی و روایت‌گونه است که با تقلید از نقاشی چاپ سنگی و تأثیر پرسپکتیو مقامی ایجاد می‌گردد. در نقاشی ساخته‌شده از صادق تبریزی شده است و از نمادهای آئینی بیشتر بهره برده شده است. ابراهیمی(۱۳۹۸) مقاله‌ای با عنوان "هوبیت و نشانه‌های هوبیت زیبایی‌شناسی در جنبش هنری ساخته‌شده" به تحریر درآورده که در این پژوهش آثار صادق تبریزی نیز مختصراً مطالعه شده است و در نتایج تحقیقیش چنین اذعان دارد: در آثار هنرمندان ساخته‌شده بازتاب فردیت و تلفیق سنت و مدرن به واضح آشکار است. و تأثیرپذیری و اقتباس صادق تبریزی از ژاوه طباطبائی در طراحی نقاشی‌های وی مشخص است. هنرمندان ساخته‌شده به شدت به دنبال تثبیت ارزش‌های زیبایی‌شناسی

مقدمه و بیان مسئله:

نقش زن به عنوان عنصری تصویری دارای مفاهیم و محتوای ویژه‌ای است. تصویر زن، از اصلی‌ترین موضوع‌ها و محورهای آثار هنری در ادوار گوناگون است. زنان با نقش‌مایه‌های سنتی و تزئینی خصوصیات شرقی و ایرانی را نمایش می‌دهند. زن به معناهای نمادین مشخصی از زاویه دید هم سطح میان تماشاگر و سوزه نمایش داده شده که به معنای رابطه قدرتی نسبتاً خنثی میان نظره کننده و نظاره شونده است. در مکتب ساخته‌شده با استفاده از طرح‌ها و نقوش ایرانی باعث موقعیت و جنبش در میان جنبش‌های هنر معاصر ایران شد. علت این شکوفایی به کار بردن هنرمندان از المان‌ها و موتیف‌های بومی و سنتی در هنر ایرانی شد. استفاده از همین عناصر تزئینی باعث نام گذاری مکتب ساخته‌شده گردید. با شرکت همه هنرمندان در این مکتب سبب جهانی یگانه و بهره‌مندی از یک قومیت فرهنگی شد که معنایی زرف و عمیقی داشت که در آثار نقاشان به وفور دیده می‌شود. عناصر تصویری چون نقطه، خط، تنوع رنگی، نقش انسانی، نقش جانوری، نقش گیاهی، نقش نوشتاری، نقش هندسی و... در آثار نقاشان مکتب ساخته‌شده یکی از کلیدی‌ترین و مهم‌ترین دلایل شکوه آثار و مطرح شدن در جهان هنری معاصر به عنوان مولفه‌های اصلی هستند، گویی هنرمندان مکتب ساخته‌شده توانسته‌اند با استفاده بجا و بدیع نماینده و سخنگویی بی‌آلایش هنر ایرانی در جهان معاصر باشند. از میان هنرمندان مکتب ساخته‌شده صادق تبریزی (زاده ۳ اسفند ۱۳۱۷-درگذشت ۱۳۹۶) از جمله هنرمندانیست که سعی داشته با استفاده از نقش‌مایه‌ها و آرایه‌های سنتی و تزئینی به خلق آثار بدیع، هویت و معنا و مفهوم ایرانی به آثار خود ببخشد. در بیشتر آثار تبریزی استفاده از نگارگری ایرانی، پیکرنگاری قاجار، و اشکال نقاشی مذهبی و عامیانه بهره‌مند شد. تکرار موزون نقش‌مایه‌ها و اشکال برگرفته از خوشنویسی و نقش انسان و نقش هندسی قبل مشاهده است. کشمیرشکن، (۱۳۹۶:۱۵۴) در این پژوهش سعی شده است، ویژگی‌های بصری عناصر تصویری آثار منتخب از صادق تبریزی مورد بررسی قرار داده شود و همچنین ساختار و مضامین عناصر بصری در آثار هنرمند مذکور با رویکرد نشانه‌شناسانه در ساختار سه وجهی نشانه‌ای فیگوراتیو-شمایلی-انتزاعی مورد تحلیل قرار گیرد. در واقع به عقیده‌ی پیرس^۱ نشانه‌شناسی روندی است که در آن ارتباطی بهوسیله‌ی نشانه‌ها برقرار می‌شود. نشانه

که چه خواهد بود، اما چون حق دریافت دارد، حایگاهش از پیش تعیین شده است. در نتیجه نشانه مجموعه دوسویه تشکیل شده از یک مضمون صوت آوایی می‌باشد. در واقع نشانه یک واحد معناداری است که به عنوان اشاره‌گر بر چیزی جز خودش تفسیر می‌شود. نشانه‌ها در صورت‌های فیزیکی واژه‌ها، تصاویر، اصوات، کنش‌ها یا اشیاء ظاهری‌شوند. نشانه‌ها مضمونی درونی یا ذاتی ندارند و فقط زمانی به نشانه تبدیل می‌شوند که کاربرد آن نشانه با رجوع به یک رمز به آن‌ها معنا بدeneند. نظام نشانه‌شناسی با هر چیزی که بتواند یک نشانه محسوب شود سرو کار دارد. نشانه‌شناسی نه فقط شامل بررسی مواردی است که ما در مکالمات روزمره نشانه می‌نامیم، بلکه واکاوی هر چیزی می‌باشد که بر چیز دیگری اشاره دارد(سجودی، ۱۳۸۳. دینه‌سن، ۱۳۸۰. چندر، ۱۳۸۷).

در واقع مطالعه نظام نشانه‌ای کشف قوانین است که در آن‌ها به کار رفته است(سلدن، ۱۳۸۴: ۱۳۵). اساس طبقه‌بندی که در بحث حاضر واحد اهمیت است، طبقه‌بندی نشانه‌هاست که بر اساس نظریه‌ی پیرس در سه دسته می‌توان تقسیم‌بندی نمود: نماد، نمایه، شمایل.

۱-نماد: کارل گوستاو یونگ درباره‌ی نماد می‌گوید: واژه یا تصویر در صورتی نماد است که دربرگیرنده‌ی چیزی در ماورای معنا آشکار و مستقیم خود باشد. سمبول بار معنا را به دوش می‌کشد و در کوتاه‌ترین موقعیت زمانی و مکان‌های مختلف آن را تحول ذهن می‌دهد(حسنوند، ۱۳۹۳: ۲۲). در حقیقت نماد خود یک نشانه مستقل است؛ نشانه‌ی نمادین نه نیازی به شباهت به موضوعش دارد و نه نیازی به هیچ‌گونه پیوندی. قراردادی است واحد نیروی قانون(وولن، ۱۳۹۸). نماد توجیه‌پذیر است، چون شکل اولیه پیوند طبیعی میان دال و مدلول وجود دارد. به جای نماد عدالت، یعنی ترازو، نمی‌توان از هیچ نماد دیگری، نظیر ارباب استفاده کرد(همان: ۱۴۴).

۲-نمایه: نشانه یا بازنمونی است که ارجاعش به موضوع، نه به دلیل شباهت و از طریق قیاس است، و نه به دلیل پیوند آن با ویژگی‌های عامی که موضوع آن ممکن است داشته باشد، بلکه به دلیل ارتباط پویایی است که از یک سو با موضوع دارد و از سوی دیگر با حواس یا خاطرات شخصی که آن پدیده برای او حکم نشانه دارد(پیرس، ۱۳۸۱: ۵۹). در واقع نمایه

بوده‌اند. فیروزبخت و مبینی(۱۳۹۵) در پژوهشی با نام "بررسی نوگرایی نقاشی در ایران"، تلاش کرده عوامل تأثیرگذار در نقاشی مدرن در ایران معاصر و نقاشی فرهنگی سازی شده‌ی اروپایی را مورد تشریح قرار دهد. صفریان و محمدزاده نویسنده مقاله‌ای با عنوان "تحلیل رابطه شعر و نقاشی در نقاشی‌های مکتب سقاخانه"، به بررسی رابطه تصویر و نوشتار در نقاشی‌های مکتب سقاخانه پرداخته‌اند. نتایج پژوهشی‌شان نشان داد باورهای شیعی در تشکیل این آثار بسیار مؤثر بوده است. از طرفی نظام نشانه‌شناسی تصویری دلالت بر ماده دارد و مدلول‌های تصویری را خوانش می‌کند و دال‌های اثر هنری را در جامعه یا فرهنگی که اثر هنری برخاسته از آن است، کشف می‌کند.

مبانی نظری:

نشانه‌شناسی مطالعه‌ی نشانه‌هاست و فرایندهای تفسیری برای ما مسجل می‌سازد که نشانه از چه چیزی شکل گرفته و بر اصول چه نظام قانونمندی حاکم است. از جائی که این دانش همچنان ایجاد نشده است، نمی‌توان بیان کرد که چه خواهد بود. در نتیجه نشانه مجموعه دوسویه تشکیل شده از یک مضمون صوت‌آوایی می‌باشد. در واقع نشانه یک واحد معناداری است که به عنوان اشاره‌گر بر چیزی جز خودش تفسیر می‌شود. نشانه‌ها در صورت‌های فیزیکی واژه‌ها، تصاویر، اصوات، کنش‌ها یا اشیاء ظاهری‌شوند. نشانه‌ها مضمونی درونی یا ذاتی ندارند و فقط زمانی به نشانه تبدیل می‌شوند که کاربرد آن نشانه با رجوع به یک رمز به آن‌ها معنا بدeneند. نظام نشانه‌شناسی با هر چیزی که بتواند یک نشانه محسوب شود سرو کار دارد. نشانه‌شناسی نه فقط شامل بررسی مواردی است که ما در مکالمات روزمره نشانه می‌نامیم، بلکه واکاوی هر چیزی می‌باشد که بر چیز دیگری اشاره دارد(سجودی، ۱۳۸۳: ۲۱. دینه‌سن، ۱۳۸۰. چندر، ۱۳۸۷).

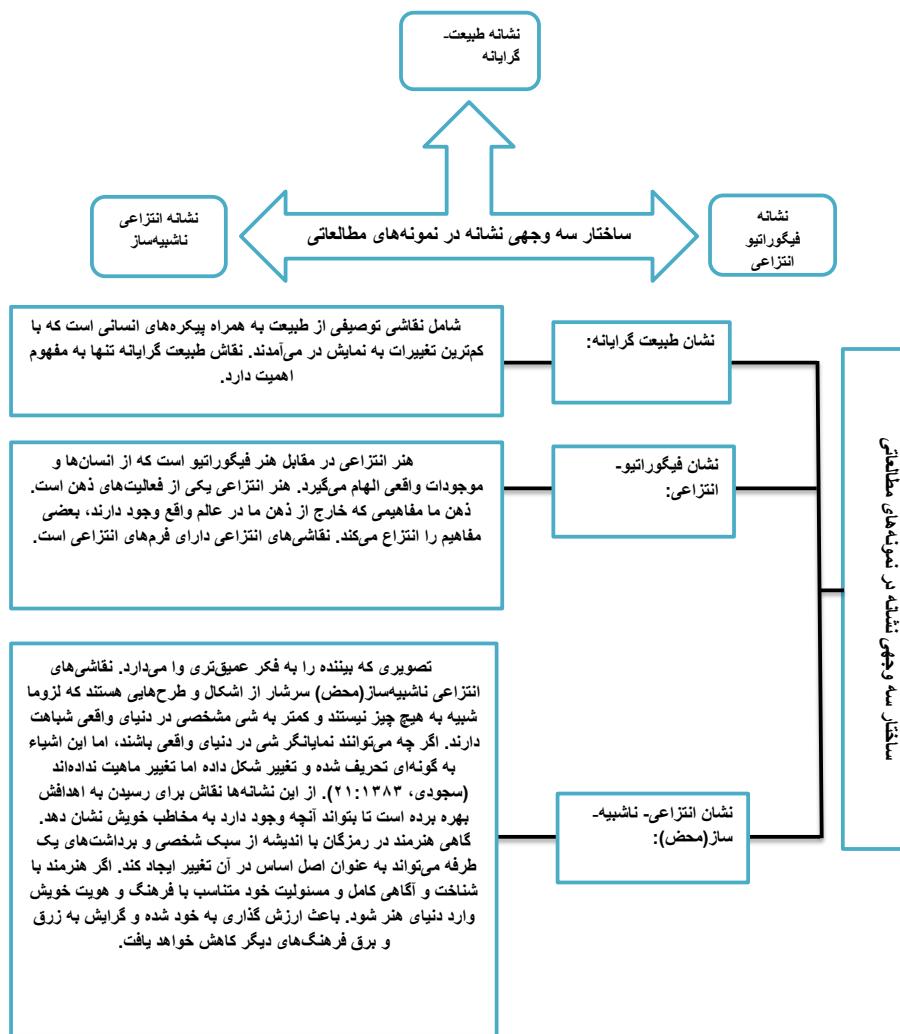
انواع نشانه‌ها:

نشانه‌شناسی یک مطالعه‌ی نشانه‌هاست و فرایندهای تفسیری برای ما مسجل می‌سازد که نشانه از چه چیزی شکل گرفته و بر اصول چه نظام قانونمندی حاکم است. از جائی که این دانش همچنان ایجاد نشده است، نمی‌توان بیان کرد

رهگذر بر امری دلالت دارد(وولن، ۱۹۹۸). نشانه‌ی شمایلی دارای ویژگی‌هایی است که آن را معنی‌دار می‌کند، حتی اگر موضوع آن اساساً وجود نداشته باشد(پیرس، ۱۳۸۱: ۵۶). با توجه به پژوهش حاضر مطالعات نشانه‌شناسی بر پایه‌ی ساختار سه وجهی نشانه، یعنی نشانه طبیعت‌گرایانه، نشانه فیگوراتیو-انتزاعی، نشانه انتزاعی-نمایشی ساز (محض) تدوین شده است(نمودار ۱)

نشانه‌ای است بر مایه‌ی پیوستگی وجودی با موضوع خود(وولن، ۱۹۹۸: ۳۳). این نشانه بر اساس شکلی از پیوستگی معنایی و گاه علت و معلولی میان موضوع و نشانه‌شناسنخی می‌شود. به عنوان مثال نشانه‌ای از جهت بادی که به طور طبیعی حرکتش می‌دهد. رد پا نشانه‌ی گذر(پهلوان، ۱۳۹۰: ۱۲۶).

۳-شمایل: شمایل نشانه‌ای است که موضوعش مورد ادراک یا مفهوم خود را بر اساس مشابهت، تصویر می‌کند و از این



نمودار ۱: مطالعه ساختار سه وجهی نشانه در پژوهش حاضر (مأخذ: نگارندگان)

انسان و نظامی از نشانه‌های است و همیشه یک موضوع غایب را بیان می‌کند(ناصرالاسلام، ۱۳۸۹: ۶۶). در خوانش تصویر هرگاه به تصویری می‌نگریم در واقع اجزای آن را به چیزی دیگری که پیش‌تر مشاهده کرده‌ایم شبیه می‌دانیم و نسبت می‌دهیم. در حقیقت نشانه‌های دیداری را با باورهای خود ادراک می‌نماییم

نشانه‌شناسی در حوزه‌ی هنرهای بصری، نشانه‌شناسی مدلول‌های تصویری و خوانش و کشف دال‌ها و جستجوی آن‌ها در گستره‌ی جامعه و فرهنگ و مرجع هر اثر هنری است. نشانه‌های تصویری دسته‌ای از نشانه‌های دیداری هستند که بر ماده دلالت می‌کند و یا در متنی قرار می‌گیرند. تصویر ساخته

قفل، ضریح، مساجد، گلدهسته و امامزاده(سقاخانه)، گلیم و نشانه‌های گبه، جام چهل کلید، طلسه و نشانه‌ها، اعداد، حروف، کلمات فارسی، نشانه‌های مذهبی چون فاجعه کربلا، درخت سرو، کاشی کاری‌ها، دختران قاجاری، زنان با صورت‌های دایره، رنگ‌های ملی چون سبز، قرمز و مشکی، نقوش(اسب، انسان، درخت و...) به شیوه نگارگری، تنبک، دایره‌ها در آئین عرفانی، دهکده، تپه‌ماهور، کوزه، نورگیرها، نقوش قالی، ترمه و نمد، نشانه‌های بومی در مقیاس جهانی هستند که هر کدام نشانگر مفاهیم تاریخی-فرهنگی در مکتب سقاخانه می‌باشند. ترکیب این نمادهای انتزاعی، جدا از شکل واقعی آن‌ها نشان از آن است که بسیاری از آثار نقاشان سقاخانه در مقیاس جهانی بومی و فضایی نوین پدید آمده‌اند. آثار هنرمندان سقاخانه‌ای با فرهنگ عامه و هنر مذهبی در ارتباط بوده و از نظر هنری بی‌تجربه و غیرحرفه‌ای به شمار می‌آید. در نتیجه بیشتر با نوع دید و فضای نوسازی عمومی هم‌خوانی داشت تا مدرنیسم، تلاش این هنرمندان در ارتباط بین هنر مدرن و نقوش سنتی اگرچه به سرانجام رسید اما آن‌چنان که باید نمی‌توانست بر مخاطب تأثیر بگذارد. شاید به این دلیل که این هنرمندان عمیقاً به آنچه به کار می‌برند اعتقاد استواری نداشتند(گودرزی، ۱۳۸۵: ۱۴۱). نمونه‌ای از آثار هنرمندان سقاخانه در تصاویر شماره ۱ الی ۴ نشان داده می‌شود.



شکل ۱: حسین زنده‌رودی، ۱۲۵ × ۱۹۵ سانتی‌متر، موزه دانشگاه نیویورک (پاکباز، ۱۳۸۶: ۱۹۴)



شکل ۲: فرامرز پیلام، بدون عنوان، رنگ روغن روی بوم، ۱۲۰ × ۱۱۹ سانتی‌متر (کشمیرشکن، ۱۳۹۶: ۱۳۸)

در واقع این دیدن و مشاهده نمودن به نوعی به فرهنگ و خصایص بومی و نژادی بازمی‌گردد(صفریان، ۱۳۹۸: ۱۵۹).

عناصر تصویری-تزئینی در مکتب سقاخانه

در آثار هنرمندان سقاخانه از نمادها و آرایه‌های تزئینی و سنتی بر اساس باورهای مذهبی و شناخت مفهوم استفاده شده است. از گذشته‌های بسیار دور نیاز انسان به زیبایی سبب شده است تا دست به تولید و خلق آثار نو بزنند و محیط زندگی خود را با آن‌ها مزین کنند. پرداختن به نقوش تزیینی دور از طبیعت در مکتب سقاخانه به دلیل توجه به هنرهای سنتی ایران بیش از پیش رونق گرفت و بر آثار نقاشان دیگر تأثیر گذاشت. نقوش تزیینی در نقاشی سقاخانه چیزی فراتر از زیبایی ظاهری است و از معنای ویژه‌ای برخوردار است. استفاده از نقوش تزئینی و نمادین، ویژگی است که از هنر ایران به هنرمندان سقاخانه‌ای منتقل شد و هنرمندان این مکتب سعی در تقلید از آن داشتند. اگرچه این گرایش روندی شتابان و بدون تأمل داشت؛ اما باعث شد بسیاری از ارزش‌های تصویری که نادیده مانده بودند در خلق آثار هنری مورد استفاده قرار گیرند(بلخاری قهی، ۱۳۸۹: ۱۸۰). بنابراین آنچه جریان سقاخانه را به عنوان یک حرکت در این مسیر تثبیت کرد استفاده آگاهانه از موتیف‌ها، نقش‌مایه‌ها، خطوط هنر اسلامی و ایرانی و جنبه تزئینی آن‌ها بود که در طول تاریخ همواره مورد توجه بوده است. در آثار هنرمندانی همچون تبریزی، اویسی و طباطبایی نیز به مقوله تزئینی بودن پرداخته شده است. به نحوی که در موضوع و محتوا بیشتر آثار این هنرمندان از عناصر سنتی به لحاظ موضوعی استفاده گردیده و هدف عمدۀ آن‌ها تلفیق این عناصر با هنر معاصر اروپا بوده است. اگرچه هنر ایران از دو عامل تزئین گرایی و نشانه گرایی بهره‌ها برده و این دو جزء عنصری سازنده در هنر ایران به شمار می‌آیند. لذا نشانه‌ها که صورتی تزئینی یافته‌اند هریک به معنایی خاص دلالت دارد که ممکن است مخاطب اثر هنری از آن بی‌خبر باشد(شیخ مهدی، ۱۳۹۰: ۱۲۴). بن‌مایه‌های تزئینی مورد علاقه هنرمندان سقاخانه درها، قفل، کلیدها، ضریح‌های اماكن متبرکه و سقاخانه‌ها، نگین‌های انگشتتری و کاسه‌ها و الواح شمایل‌هایی بود که در مجموع از دیرباز مورد استفاده مردم جامعه سنتی بوده است. به کارگیری دست‌مایه‌هایی چون علم، پنجه برنجی،

هنر سهم دارند. در مجموع هنرمندان مکتب سقاخانه به دنبال زنده نمودن و هویت بخشی شخصیت زنان بودند. این شرایط و اهداف آنان ریشه در شرایط ناشی از ملی‌گرایی و ناسیونالیسم بود که از جامعه نشأت می‌گرفت. هنرمند بر جامعه متکی و آثارش منعکس‌کننده جامعه است. آثار هنرمندان سقاخانه همراه با تحولات جامعه و گذشته ایران همراه است؛ و آن‌ها هدف‌شان این بود که هنری بر پایه فرهنگ اصیل ایرانی آثاری ماندگار و منحصر به فرد کنند (رید، ۱۳۸۴: ۲۲۳).

صادق تبریزی

صادق تبریزی متولد ۱۳۱۷ هجری شمسی، از هنرمندان معاصر ایران و دانش آموخته دانشکده هنرهای تزئینی بود. او آثار متعددی در عرصه سفالگری پدید آورد و نخستین نقاشی‌های خود را روی پوست آزمود. تبریزی در آغاز، با رنگ‌های زنده کار می‌کرد و گاه نیز با تکنیک کولاز قطعات تزئینی را از زنجیر و نگین گرفته تا تمبر پستی و کارنامه تحصیلی عکس‌دار به تابلوهای خود می‌افزود. نقاشی‌های مراحل بعدتر او آمیخته‌ای از تصویر شخصیت‌های مذهبی و علم‌ها و کتل‌ها با تصاویر نگارگران ایران است. سپس با روحیه‌ای شاد و گاه طنزآسود، مردان و زنان مینیاتوری را وارد کارهای خود کرد و همین روش را، با استفاده از رنگ و روغن و در قطع بزرگ، مدتی ادامه داد. تبریزی، یکی از چهره‌های مشخص جریانی است که اساس مدرنیسم خود را بر پایه بازنگری هنرهای سنتی و بومی نهاده و از مجموعه هنرهای مذهبی ملی-فرهنگی ایران در کارهایش سود جسته است. از دوره‌های آبسترده چون نقطه اوج آثارش یاد می‌کند، اما نقاشی مضمون دار همیشه ذهن او را به خود مشغول می‌دارد. سوژه‌اصلی کار او عاشق جوان و زنان و مردانی در هم پیچنده‌اند که به شیوه گرفتوگیر ساخته شده‌اند این حالت مهرگی‌باوار که انس و الفت اندام را در شکل‌های متنوعش به تماشا در می‌آورد، مشغله ذهنی نقاشی است که به رغم ذهن را خوب می‌شناسد، به آسانی آن را ونمی‌نهد، در هر فرصتی به شیوه خود به نو شدنش همت گماشته است. صادق تبریزی از نقاشانی بود که با رنگ مایه‌های مفرد و بیشتر قهقهه‌ای شروع به



شکل ۳: بدون عنوان، اثر: منصور قندریز، چاپ لینولیوم روی کاغذ، ۱۳۴۵، ابعاد: ۵۷×۸۴ سانتیمتر (افشار مهاجر، ۱۳۹۱: ۲۰۷).



شکل ۴: بدون عنوان، فرامرز پیلام، ۱۱۹ × ۱۵۲ سانتی‌متر، مجموعه خصوصی، تهران (کشمیرشکن، ۱۳۹۶: ۱۳۷).

تصویر زن، از اصلی‌ترین موضوع‌ها و محورهای آثار هنری در ادور گوناگون است. در نقاشان سقاخانه‌ای همانند ناصر اویسی، صادق تبریزی و ژاوه طباطبایی زنان با بن‌مایه‌های بومی-تزئینی و خصوصیات شرقی و ایرانی نمایش داده شده‌اند و نگاهی غیرمتمرکز دارند. تصویری تمام‌قد احساسی از تسلط داشتن بر سوژه و نشانه‌های اسطوره‌ای و تمثیلی تأکیدی بر بی‌عیب و نقص بودن زن می‌باشد. تصویر زن در آثار هنری طی سقاخانه نمایان می‌شود. لذا حضور زن در آثار هنری طی دوره‌های گوناگون تاریخ هنر ایران تابع قاعده کلی است، به تصویر کشیدن تصویر زن در آثار سقاخانه منطبق بر نگرش و استنباط جامعه و هنرمندان به این عنصر می‌باشد. تصویر زن به عنوان عنصری تصویری دارای مفاهیم و محتواهای نشانه‌های ویژه‌ای است. به تصویر کشیدن زن در آثار هنرمندان، فرایندی متغیر و تحول‌پذیر به شمار می‌آید؛ زیرا از دیرباز تاکنون عقاید و نگرش‌ها پیرامون جایگاه زنان دستخوش تغییرات بسیاری شده است. در نقاشی سقاخانه‌ها نقش زن بخش اجتناب ناپذیری است که به شکلی صریح ظاهر شده است. موضوع این نقاشی‌ها عمدتاً موضوعات عاشقانه و یا اساطیری است. بر اساس هر یک از گزاره‌های عاطفی، بینشی و شناختی انسان از پدیده‌ی شگفت

حروف و نقوش تزئینی پر کاربرد در هنرهای سنتی و صنایع دستی ایرانی است. تبریزی حرکت‌ها و انحنای ترسیمات خط فارسی را در دل اشکال تجربیدی که با حرکت آزادانه قلم بر روی بوم پوستی ایجاد می‌کند جای می‌دهد بدون آنکه خود را در قید و بند خوشنویسی مخصوص کند. بدین ترتیب، اوج خلاقیت خود را با استفاده از موتیف‌های سنتی در زمینه هنر بومی به اثبات می‌رساند. نشانه‌های بومی عبارت‌اند از: خط و موتیف‌های سنتی که او در این دوره از آن‌ها استفاده می‌نماید. در آثار تبریزی عینیت‌گرایی بیشتر به کار رفته است و نشانه‌های بومی بیشتر شبیه به هم و هم شکل هستند. در این پژوهش پنج اثر از نقاشی‌های صادق تبریزی را که در رابطه با مضمون زوج عاشق است، مورد بررسی قرار می‌گیرد. در این بخش از جدول شماره ۱۵۴:۱۳۹۶ کشمیرشکن، معنی شود.

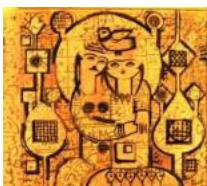
توصیف صوری و شمایلی پنج اثر مطالعاتی صادق تبریزی
در این بخش به توصیف شمایل تصاویر پرداخته می‌شود و در ادامه به تشریح و تفسیر روابط عناصر تصویری-تئینی در ارتباط با تصویر زن پرداخته خواهد شد که عناصر در جدول شماره ۱۰ تدوین شده است و رویکرد نشانه‌شناختی نیز در جدول ۱۱ مورد بررسی قرار گرفته است.

آفرینش گرایشی در آثار انتزاعی کرد. مکاشفه او برای خلق آثار انتزاعی بیشتر از خط نوشته فارسی بود که آن‌ها را با ترکیبات تازه و ابتکاری به کار می‌برد. صادق تبریزی، زندگی و هنر ش را در متن سنت یافته و آموخته است (گودرزی، ۱۳۸۵: ۵۳).

پنج اثر منتخب مطالعاتی صادق تبریزی

در آثار نقاشی‌های صادق تبریزی موتیف‌هایی همانند نگارگری و عنصر خط، غالب آثارش را تشکیل می‌دهد. در نقاشی‌های وی تقلیدی خفیف از چهره نگاری‌های دوران صفوی قابل مشاهده است که ابعاد ادبی، هنری و فرهنگی را باهم به طور هم زمان درهم ترکیب کرده است و به گونه‌ای آثار را خلق کرده که تا حد زیادی از سنت و فرهنگ ایرانی نشات گرفته است. این آثار با استفاده از نمادها و نشانه‌ها از دلایل مهم قوت و غنای فرهنگ و تمدن ایرانی است. آنچه این آثار را منحصر به فرد می‌سازد وجود نقوش و نمادهای ایرانی می‌باشد. محور اصلی کارهای تبریزی خط است. او در ابتداء از جنبه تزئینی و پر کردن فضای خالی خط در حاشیه‌های کارهایش بهره می‌برد؛ اما بعد از مدتی شروع به آزمودن جنبه‌های جدیدی از کالیگرافی و به بیان دیگر خوشنویسی می‌کند؛ چنان تلاش می‌کند عنصر خط را به عنوان اساس کمپوزیسیون آثارش به کار می‌گیرد. تمهدی که تبریزی در اغلب ترکیب‌بندی‌هایش به کار می‌برد، تکرار در موسیقایی

جدول ۱: معرفی پنج اثر نقاشی سقاخانه‌ای با موضوع عشق از صادق تبریزی، (مأخذ: نگارندگان، ۱۴۰۱)

اثر شماره ۵	اثر شماره ۴	اثر شماره ۳	اثر شماره ۲	اثر شماره ۱
				

است. مرد دست چپ خود را به گردن زن آویخته و زن در حال دادن یک شیرینی به مرد است.

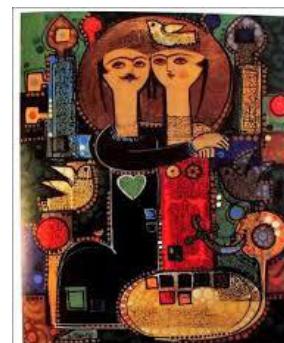
(قابل ذکر است یک دایره در دست زن قرار داده شده که زرد رنگ است. این دایره اگر سیب بود نقاش حتماً یک ساقه یا برگ بر روی آن دایره به نشانه‌ی سیب ترسیم می‌نمود. لذا اینگونه برداشت می‌شود که این دایره یک شیرینی است). در این نگاره یک شمشیر سفید-نقره‌ای بر روی لباس مرد قرار داده شده است. نگاره همچون نگاره‌ی شماره ۱ دارای یک دایره‌ی بزرگ در پس زمینه‌ی سر دو مرد طراحی شده است که دو درخت قلمه‌ای یا سروگونه در اطراف آن قابل مشاهده است. این اثر با اشکال دایره، لوزی-مربعی، مربع و مثلث ترکیب‌بندی شده است. یک کبوتر سفید رنگ در بالای سر زن طراحی شده است. رنگ‌های مورد استفاده در این نگاره شامل: قرمز، سفید، سبز، مشکلی، آبی، زرد می‌باشد. رنگ غالب رنگ سبز است که ادراک می‌شود. نقطه‌کوبی و خط ثلث از تزئینات به کار رفته در این اثر است. از عناصر تجسمی خط، نقطه، سطح، رنگ، بافت، تیرگی و روشنی و شکل استفاده شده است و از خصوصیت‌های کیفیت بصیری همچون: توازن بصیری، سکون، تمرکز، قرینگی، رنگ‌های مکمل، ریتم، تناسب قابل مشاهده است. در این اثر عشق در مرکز ترکیب‌بندی قرار گرفته و بر روی این دو عنصر تصویری تأکید شده است.



اثر شماره ۲: یک زوج عاشق، صادق تبریزی، رنگ روغن روی کاغذ، ۵۷×۶۷ سانتی‌متر،
<https://artchart.net/en/artists/%D8%B5%D8%A7%D8%AF%D9%82-%D8%AA%D8%A8%D8%B1%DB%8C%D8%B2%DB%8C/artworks/VzX4o?highlight=x4BPb>

نگاره‌ی شماره ۳ برخلاف سایر نگاره‌های مطالعاتی از یک ازدحام بصیری و فزونی عناصر تصویری-تزئینی برخوردار است.

در نقاشی شماره ۱ دو معشوق را مشاهده می‌کنید که مرد با لباس مشکی و زن در لباس قرمز به تصویر کشیده شده است. مرد دستانش را به دور گردن زن آویخته و حلقه زده است. در این اثر دو کبوتر سفید که یکی در بالای سر زن و دیگری در سمت مرد و یکی کبوتر طوسی که با عنصر خطاطی تزئین شده است در سمت راست تصویر در جوار زن طراحی شده است. یک خنجر بدون غلاف بر روی لباس زن قابل مشاهده است. در این اثر به وفور از اشکال دایره و مربع در رنگ‌ها و اندازه‌های گوناگون استفاده شده است. همچنان رنگ‌های قرمز، مشکی، آبی، سفید، سبز، خاکستری، نارنجی در این اثر حضور دارند. کلیت فضای نقاشی به رنگ آبی قبل درک است. خط خوشنویسی ثلث و عبارات دینی با مضمون پیروزی زینت بخش بن‌ماهیه‌های تصویری این اثر هستند. از شکل تجربیدی اسلامی و نقش قلب بر روی سینه‌ی مرد دیده می‌شود. در پس زمینه‌ی سرهای مرد و زن یک دایره‌ی بزرگ (گویا یک هاله‌ی مقدس است) ترسیم شده است که در اطراف این دایره‌ی مقدس دو گلدهسته قرار داده شده است که می‌توان آن را دو درختچه‌ی مقدس سرو دانست. عناصر تجسمی همچون: خط، نقطه، شکل، بافت، سطح، رنگ، تیرگی و روشنی و کیفیت بصیری همچون: ریتم، قرینگی، تعادل، تناسب قابل مشاهده است. در این اثر دو زوج در مرکز ترکیب‌بندی قرار گرفته و بر روی این دو عنصر تصویری تأکید وجود دارد.



اثر شماره ۱: عاشق، صادق تبریزی، ۱۳۵۶، ۴۵×۳۵ سانتی‌متر، موزه هنرهای معاصر تهران،
<https://artchart.net/en/artists/%D8%B5%D8%A7%D8%AF%D9%82-%D8%AA%D8%A8%D8%B1%DB%8C%D8%B2%DB%8C/artworks/Vqjg0>

در نگاره‌ی شماره ۲ نیز دو نامزد مشاهده می‌شود که نامزد مرد در لباس سفید و زن با لباس قرمز رنگ‌آمیزی شده

محرابی و طاقی شکل همچون سقاخانه قرار دارند. مرد در لباس آبی-طوسی مصور گردیده که لباسش تزئینات مربعی طلائی، آبی و سفید رنگ دارد و نیز با خط ثلث ناخوانا مزین گشته است. زن با لباس نیمه عریان سفید رنگ خودنمایی می‌کند. بر روی لباس از بن‌مايه‌های تزئینی خوشنویسی و دایره و مربع در رنگ‌های مشکی و آبی در سه تنالیته (بر روی شکم-رحم) دیده می‌شود. بر روی دامن زن یک شمشیر بزرگ بدون غلاف طراحی شده است. پشت سر عاشق یک قاب محرابی‌شکل تصویرسازی شده است که در اطرافش با دو درختچه سرو مانند به رنگ آبی و سفید آراسته شده است. تزئینات پلان اول (کادر پایین) طوری در ذهن متبار می‌شود که گویا عاشق بر روی فرش نشسته‌اند. مختصر نقوش تزئینی تجریدی اسلامی در سمت راست تصویر زیر زن به همراه چند مربعی تزئینی طراحی شده است. در این نگاره از رنگ‌های آبی در تنالیته‌های روشن و تیره و فیروزه‌ای، رنگ سفید، طلائی، قهوه‌ای بهره برده شده است. تعادل بصری، قرینگی، آرامش، سکون، ثبات، لطافت بصری، هماهنگی و ریتم رنگی و شکلی در این اثر به وضوح هویداست.



اثر شماره ۴: نامزدی، صادق تبریزی، رنگ روغن روی بوم، ۷۵×۷۵ سانتی‌متر،

<https://artchart.net/en/artists/%D8%B5%D8%A7%D8%AF%D9%82-%D8%AA%D8%A8%D8%B1%DB%8C%D8%B2%DB%8C/artworks/Gbm6N?highlight=Vnkm0>

در این نقاشی در کادر مربعی و با رنگ اخیری تصویرسازی شده است. عاشق در مرکز اثر در یک فضای خیالی طلسمن‌گونه تصویرسازی شده‌اند. این اثر دارای ویژگی‌های منحصر به فرد بصری است. نقاش برای مشخص کردن اجزای بصری از خطوط محیطی بهره برده است. نگاره از طریق خط ثلث و نسخ با عبارات دینی همچون بسم الله، دعای توسل و همچنین اعداد

در این اثر دو زوج مورد نظر مشاهده می‌شود که بر روی یک اسب نشسته‌اند. زن همچون دیگر نگاره‌ها در سمت راست و مرد در سمت چپ تصویرسازی شده است. زن در آغوش مرد به صورت نیمه عریان طراحی شده است. مرد دست چپ خود را بر روی دوش زن خود قرار داده است. در بالای سر هر دو مرد دو کبوتر طلائی مشاهده می‌شود. از ترکیب خط ثلث به عنوان عنصر تزئینی بر روی لباس زن و پس زمینه و بر روی بدنه‌ی اسب به کار رفته است. یک درخت سرو در پلان اول سمت راست دیده می‌شود که با سه رنگ تزئین شده است و داخل آن یک شکل مربعی با پنج دایره چیدمان شده است. یک درختچه‌ای توپی‌شکل در پلان دوم یعنی بالای کادر پشت سر زن ترسیم شده است که شطرنجی‌شکل است. طبق نگاره‌های پیشین مربع، دایره، مثل، لوزی-مربعی اشکال بصری به کار رفته در این نگاره می‌باشند. آبی لاجوردی، فیروزه‌ای، طلائی، زرد، قرمز رنگ‌های موجود در تصویر هستند که غالترین رنگ قابل استنباط رنگ قرمز است که در کل تصویر در اولین نگاه حس می‌شود. در این اثر عاشق در مرکز ترکیب‌بندی قرار گرفته‌اند، اما به دلیل مشخص نبودن خطوط محیطی و یا رنگ متصادتر با پس زمینه‌ی اثر، تمرکز و مرکزیت و تأکید بر روی عاشق قابل درک نیست لیکن زن نسبت به مرد جلوتر و مشخص‌تر و ملموس‌تر است.



اثر شماره ۳: یک زوج عاشق، صادق تبریزی، رنگ روغن و ورق طلا روی بوم، ۳۵×۴۵ سانتی‌متر،

<https://artchart.net/en/artists/%D8%B5%D8%A7%D8%AF%D9%82-%D8%AA%D8%A8%D8%B1%DB%8C%D8%B2%DB%8C/artworks/GpwrV?highlight=o84Qr>

نگاره‌ی شماره‌ی ۴ یک نقاشی خوشایندی است که قداست عشق در این اثر به وضوح درک می‌شود. عاشق در مرکز تصویر نشسته‌اند، گویا در یک خانه یا یک فضای بسته مقدس

تکرار پی برد. در ادامه عناصر تصویری آثار منتخب از منظر نشانه‌شناسی و نمادگرایی در روابط بین بن‌مایه‌ها و نقش زن تجزیه و تحلیل می‌شود. سپس در جدول شماره ۲ پایه و اساساً عناصر تصویری-ترزئینی مطالعاتی با رویکرد نشانه‌شناسختی طبقه‌بندی شده و در ادامه به مفهوم‌شناسی و نمادشناسی عناصر تصویری-ترزئینی پرداخته می‌شود.



اثر شماره ۵: زن و مرد، صادق تبریزی، آبرنگ و جوهر هندی رو کاغذ،
۵۸×۵۸ سانتی متر،

[https://artchart.net/en/
artists/%D8%B5%D8%A7%D8%AF%D9%82-%D8%AA%D8%A8%D8%B1%D8%8C%D8%B2%D8%8C/artworks/
x6m4K?highlight=GR009](https://artchart.net/en/artists/%D8%B5%D8%A7%D8%AF%D9%82-%D8%AA%D8%A8%D8%B1%D8%8C%D8%B2%D8%8C/artworks/x6m4K?highlight=GR009)

اوجد در قالب خانه‌های مربعی به همراه اشکال مربع-لوزی، دایره، درختچه سرو ترکیب‌بندی شده است. مرد دستانش را دور گردن زن خود آویخته و در بالای سر زن یک پرنده کبوتر مصور گردیده است. بر روی لباس زن روی شکم (رحم زن) دو مربع در داخل همدیگر مشاهده می‌شود و دامنش با نقوش تجربیدی شش قلب تزئین شده است. در هر دو سمت عشاقد درختچه سرو خمره‌ای ترسیم شده است که داخل درختچه یک مربع شطرنجی شکل همانند پنجره فولادآهنی (سقاخانه) ترسیم شده است. بالای درختچه سمت راست با سه شکل مربع-لوزی و بالای درختچه سمت چپ با سه مربع ترکیب‌بندی شده است. پشت سر عشاقد یک دایره به صورت هاله‌ی مقدس رسم شده است. حاشیه این اثر با خط نسخ در قالب ادعیه تحریر شده است و سپس با یک مربع بزرگ در پس‌زمینه دو زوج یک کادر با ده خانه‌ی عمودی به همراه اعداد و حروف انتظام یافته است. از کیفیت‌های بصری در این نگاره می‌توان به ویژگی‌هایی همچون عمق‌نمای، توازن، فرینگی، ریتم، یکنواختی، سکون، سادگی و فی‌البداهگی،

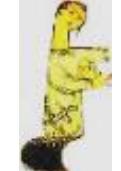
جدول ۲: بررسی عناصر تصویری با رویکرد نشانه‌شناسانه (مأخذ: نگارندگان، ۱۴۰۱)

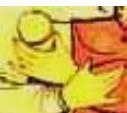
نوع نشان										نوع نشان
نمادین	شمایلی	نمایه‌ای	نمایه‌ای	نمودین	شمایلی	نمایه‌ای	نمادین	شمایلی	نمایه‌ای	نمادین
- - * - - * - - *	-	-	-	-	-	*	-	-	-	*
- * - - * - - * -	*	-	-	-	*	-	-	-	*	-

بن مایه‌های تزئینی												نوع نشان
نامهای						نامادین						نوع نشان
نمادین	نمادین	شمایلی	شمایلی	نمادین	نمادین	شمایلی	شمایلی	نمادین	نمادین	شمایلی	نمادین	
ازتراعی ناشبیه‌ساز	ازتراعی ناشبیه‌ساز	فیگور اتیو-ازتراعی	طبیعت گرایانه	ازتراعی ناشبیه‌ساز	فیگور اتیو-ازتراعی	طبیعت گرایانه	ازتراعی ناشبیه‌ساز	فیگور اتیو-ازتراعی	طبیعت گرایانه	ازتراعی ناشبیه‌ساز	فیگور اتیو-ازتراعی	از شماره ۱
*	-	-	-	*	-	-	*	*	-	*	*	
*	-	-	-	*	-	-	*	-	*	*	*	
*	-	-	-	*	-	-	*	-	*	*	*	
*	-	-	-	*	-	-	*	-	*	*	*	
*	-	-	-	*	-	-	*	-	*	*	*	
*	-	-	-	*	-	-	*	-	*	*	*	
*	-	-	-	*	-	-	*	-	*	*	*	
*	-	-	-	*	-	-	*	-	*	*	*	
-	*	-	-	*	-	-	*	-	*	*	*	

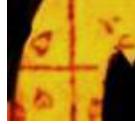
اوشماره ۲

اوشماره ۱



نوع نشان												نوع نشان
بن مایه‌های تزئینی						از شماره ۲						نوع نشان
نمادین			شمایلی			نمایهای			نمادین			نوع نشان
انتزاعی ناشبیه‌ساز	-	-	فیگور اثیو-انتزاعی	-	-	انتزاعی ناشبیه‌ساز	-	-	انتزاعی ناشبیه‌ساز	-	-	از شماره ۳
*	-	-	طبعت گرایانه	-	-	فیگور اثیو-انتزاعی	*	-	طبعت گرایانه	-	-	
-	-	*	-	-	*	انتزاعی ناشبیه‌ساز	*	-	طبعت گرایانه	-	*	
-	-	*	-	-	*	طبعت گرایانه	*	-	طبعت گرایانه	-	*	
-	-	*	-	-	*	طبعت گرایانه	*	-	طبعت گرایانه	-	*	
-	-	*	-	-	*	طبعت گرایانه	*	-	طبعت گرایانه	-	*	
-	-	*	-	-	*	طبعت گرایانه	*	-	طبعت گرایانه	-	*	
*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	*	
*	-	-	-	-	-	*	-	-	*	-	*	
*	-	-	-	-	-	*	-	-	*	-	*	
*	-	-	*	-	*	*	-	-	*	-	*	
-	-	*	-	-	*	*	-	-	*	-	*	

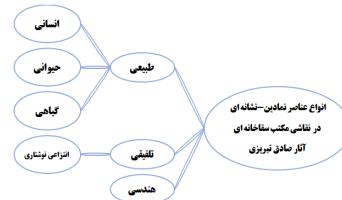
نوع نشان											
بن مايه‌های تزئيني											
اثر شماره ۴											
نمادین	شمایلی	نمایه‌ای	نمایه‌ای	نمایه‌ای	نمایه‌ای	نمایه‌ای	نمادین	شمایلی	نمایه‌ای	نمایه‌ای	نمادین
ازتراعی ناشبيه‌ساز فیگوراتیو-ازتراعی	طبعت گرایانه ازتراعی ناشبيه‌ساز	طبعت گرایانه فیگوراتیو-ازتراعی	طبعت گرایانه ازتراعی ناشبيه‌ساز	طبعت گرایانه فیگوراتیو-ازتراعی	طبعت گرایانه ازتراعی ناشبيه‌ساز	زن تزييني	ازتراعی ناشبيه‌ساز فیگوراتیو-ازتراعی	طبعت گرایانه ازتراعی ناشبيه‌ساز	طبعت گرایانه فیگوراتیو-ازتراعی	طبعت گرایانه ازتراعی ناشبيه‌ساز	طبعت گرایانه فیگوراتیو-ازتراعی
- - * - -	- - * - -	- - * - -	- - * - -	- - * - -	- - * - -		- - * - -	- - * - -	- - * - -	- - * - -	
* - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -		- - * - -	- - * - -	- - * - -	- - * - -	
- * - - -	- * - - -	- * - - -	- * - - -	- * - - -	- * - - -		- * - - -	- * - - -	- * - - -	- * - - -	
* - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -		- * - - -	- * - - -	- * - - -	- * - - -	
- - * - -	- - * - -	- - * - -	- - * - -	- - * - -	- - * - -		- - * - -	- - * - -	- - * - -	- - * - -	
* - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -		- - * - -	- - * - -	- - * - -	- - * - -	
* - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -		- - * - -	- - * - -	- - * - -	- - * - -	

نمادین		شمایلی		نمایهای		نوع نشان	نمادین		شمایلی		نمایهای		نوع نشان	
بن مایه‌های تزئینی		بن مایه‌ای تزئینی		بن مایه‌ای تزئینی		زن	بن مایه‌ای تزئینی							
*	-	-	-	-	-		*	-	-	-	-	*	-	
*	-	-	-	-	-		*	-	-	-	-	*	-	
*	-	-	-	-	*		*	-	-	-	-	*	-	

است. زن نمایانگر دوگانگی است، گاهی الهی بودن گاهی شیطانی صفت(جایز، ۱۳۹۵: ۶۷۲). در آثار صادق تبریزی زن نشانی از وقار، نجابت، مهابت، روح زندگی، عشق و منشاء امیال جنسی است. نگاه جنسی هنرمند به زن در نگاره‌های او مشهود است. زنان در این پنج اثر در سمت راست تصویر قرار دارند. در بالای سر زن پرنده‌ی کبوتر، در سمت راست او درختچه سرو، بر روی دامنه شمشیر، در پشت سرش هاله‌ی مقدس به صورت نیم‌دایره به تصویر کشیده شده است که تماماً نشان از حفاظت از عصمت، پاکدامنی، نجابت، عشق و باروری در زن است. قرارگیری اشکال دایره‌ی و مربع در ارتباط مستقیم با زن ترسیم شده است که نشانه خرد زنانگی و زن خانه‌ی امن برای همسر و فرزندان است. قرارگیری رنگ‌های هوشمندانه سفید و قرمز بی‌واسطه و پیوسته در هماهنگی با زن تنظیم شده است که سمبولی از عشق پاک و جاودانه و صلح است. در واقع عشق نمادی است که فقط با قلب در ارتباط است و آهربای طبیعی و قرمز رنگ می‌باشد و می‌تواند در قالب پرنده‌ی کبوتر و یا گل رز نمایان و تجسم شود(همان: ۶۹۰-۶۹۱). یکی از نگرش‌های در جامعه ایران تعریف جایگاه زن به عنوان اسطوره بوده است.

تحلیل وجود مختلف نشانه‌های تزئینی-تصویری در نمونه‌های مطالعاتی

در این بخش سعی می‌شود عناصر تصویری-تزئینی و آرایه‌های بصیری مورد بررسی قرار بگیرد که با عنصر انسانی مونث یعنی زن در ارتباط باشد. بنابراین در نمودار ۲ به بررسی بن مایه‌های تزئینی-تصویری پرداخته می‌شود که با تصویر زن مرتبط است.



نمودار ۲: انواع عناصر نمادین-نشانه‌ای در نقاشی مکتب سقاخانه‌ای آثار صادق تبریزی(مأخذ: نگارنگان)

* آرایه‌های طبیعی شامل: انسان، حیوان، گیاهان است. در بخش انسان فقط مضمون و مفهوم نقش زن از منظر نماد و نشانه‌شناسی مورد مطالعه قرار می‌گیرد.

۱- زن: زن موضوع اصلی اکثر نقاشی‌های صادق تبریزی است. زن مظاهر عشق، طراوت، لطافت، شیفتگی، موهبت، دوستی است. سمبولی از آبستنی، آشوب‌های پنهانی، باروری می‌باشد. زن تجلی نور و روح و خلقت الهی و جهانی

.(Garry and El-shamy, 2005: 464) بشری در زمان‌هاست ذهن نمادساز و اسطوره‌ساز بشر، درخت را به عنوان کهن‌الگوی جاودانگی و نامیرایی می‌شناسند و آن را در روایت‌های خود در قالب نشانه‌ای نمادین به کار می‌گیرد(Guerin et al, 2005: 189). درخت سرو نمادینی که در آثار مطالعاتی مشاهده شده است، سرو خمره‌ای یا سرو کوهی است. که در اغلب در سمت زن چیدمان شده است. سرو کوهی سمبیلی از باروری، محافظت و طول عمر است(جابر، ۱۳۹۵: ۱۵۱). سرو خمره‌ای نمادی از برکت، جاودانگی است و به عمری طولانی، فناناپذیر، مستدام اشاره دارد که در میان اقوام شرقی بسیار خوشبختی و تداوم در زندگی و نامیرایی و دیرینگی را به همراه دارد. سرو نمایانگر نیروهای مقاوم و انرژی‌های پر استقامت می‌باشد که فضائل معنوی، دل‌انگیزی و محبوبیت و تقدس را بیانگر است(هال، ۱۳۸۰ و شوالیه، گربان، ۱۳۸۵: ۵۷۹-۵۸۱).

۵- نوشه و خوشنویسی: خط سمبیلی از بدون محدودیت و تفکیک است. خط نمایانگر خرد و هوش قدرتمند است(جابر، ۱۲۲: ۱۳۹۵). استقاده از آیات قرآن اسماد و ادعیه در این آثار دیده شده است. از خطوط عربی، خط ثلث، نسخ بهره گرفته شده است. در اثر شماره ۵ کلمه «بسم الله» خوانا است. گویا در این اثر دعای توسل نوشته شده است. جمله «یشفع عند الله» قابل قرائت است. نوشته در پس زمینه اثر گویا به عنوان بافت تصویری و فضاسازی قرار داده شده است. از حروف ایجد در این اثر استفاده شده است. در آثار مطالعاتی صادق تبریزی گویا برای ثبات و استحکام روابط عاطفی بین زوجین، پایداری در عشق و دوری از چشم زخم‌ها و انرژی‌های منفی از معنویت بهره جستند. و به قدرت لایتناهی الله متوصل شدند.

۶- شمشیر: شمشیر در اثر شماره‌های ۱۰۲ و ۴ قابل مشاهده است. در این ۳ اثر شمشیر بدون غلاف طراحی شده است. شمشیر بدون غلاف در باورهای بومی نمایانگر محافظت از پاکدامنی است. شمشیر سمبیلی از خلقت، روح، سلطنت، عدالت، شهامت، محافظت است(جابر، ۱۳۹۵: ۲۹۶). در اثر شماره ۱۰ به وضوح این مضمون قابل شهود است که شمشیر به رنگ سفید یا نقره‌ای بر روی دامن زن قرار داده شده است که خود تجلی پاکدامنی و نمودی از حراست، طهارت و قداست زن می‌باشد. در اثر شماره ۲ نیز شمشیر

اسطوره مجموعه‌ای از فرهنگ، آداب و سنت بشر است که نمود معنوی، هنری، تاریخی، ادبی و مذهبی دارد. اسطوره در ناخودآگاه جمعی بشر رسوب کرده و در هنر بسیاری از ملل به شکل‌های گوناگونی ظاهر شده است(معین، ۱۳۸۱: ۸۷).

۲- پرنده (کبوتر): پرنده سمبیلی از آزادی، روح، ذات الهی، زندگی و پیام‌رسان است. پرنده نماینده خرد متعالی است. پرنده سفید نشانه‌ی روح افراد پارسا است که به کرات در این پنج اثر قابل مشاهده است(جابر، ۱۳۹۵: ۲۸). اما آنچه که در این پنج اثر قابل مشاهده است پرنده‌ی کبوتر می‌باشد که در رنگ سفید متجلی شده است. کبوتر سمبیلی از عشق خالصانه، وقار، پاکدامنی آرامش و استقامت است(همان: ۶۳). نمادگرایی بیشتر جاودانگی عشق را در جفت کبوترها می‌توان دید. کبوتر را در ارتباط با بهار و ربيع می‌دانند(شوالیه، گربان، ۱۳۸۵: ۵۲۵). در باور یونانیان باستان کبوتر با پرنده آفروزیته در ارتباط است و نشانه‌ی عمل عاشقانه‌ای است که عاشق نسبت به معشوق خود به جا می‌آورد. در واقع کبوتر پرنده است بی‌نهایت اجتماعی، همواره به ارزش‌های مثبت نمادگرایی تأکید شده است(همان: ۵۲۷). در اثر شماره ۱۰ کبوتر سفید. در اثر شماره ۲ یک کبوتر سفید. در اثر شماره ۳ دو جفت کبوتر سفید. در اثر شماره ۵ یک کبوتر سفید قابل مشاهده است. در هر ۴ اثر کبوتر در بالای سر زن قرار دارد. که به وضوح نمایانگر تمام خصیصه‌هایی است که در باب کبوتر ذکر شد، برای زن و عشق پاک و خالصانه، دوشیزگی و بی‌گناهی آن می‌توان بیان نمود.

۳- اسب: اسب سمبیلی از اندام زibia، باروری و حاصلخیزی، شعور، انرژی و پیروزی است. در باورهای قومی اسب نشانه‌ی نجابت خانوادگی، وقار و صلح است. اسب را نماد خوشبختی موجودی مقدس است. اسب در رنگ‌های متعدد نیز از مفاهیم متعددی برخوردار است. اسب سفید نشانه‌ی بی‌گناهی، پاکی و خلوص و زهد است و اسب طلائی مظهر مردانگی و نیرومندی است(جابر، ۱۳۹۵: ۲۲). در اثر شماره ۳ عشق بر روی اسب طلائی به تصویر کشیده شده است که نشانه‌ی قدرت، مردانگی و ظهور نیروهایی مذکور را به نمایش گذاشته است.

۴- درخچه سرو: درخت یکی از مهم‌ترین فرهنگ‌های

مردانگی، نماد زمین است در مقابل آسمان. مربع شکلی ضد پویا (آنتریدینامیک) است که برچهار ضلع استوار شده. مربع سمبولی از توقف، شکون، ایستایی کمال را القا می‌کند. در واقع توقف و ایستایی در ارتباط با اشکال زاویه‌دار و با خطوط قاطع و متنافر است (chas, 1966:28-31). مربع سمبولی از خرد، ذهن الهی، پارسایی، حقیقت، عدالت است. در فرهنگ بومیان شرقی حاکی از تقوا، نجابت، ثبات، درستی و خانواده است (جابز، ۱۳۹۵: ۳۲۴). افلاطون مربع و دایره را اشکالی می‌داند که به خودی خود کامل و زیبا هستند. ابویعقوب درباره‌ی عدد چهار می‌گوید: چهار کاملترین عدد است چرا که تعداد حروف شعور و تعداد حروف الله چهار است پس می‌توان کامل دانست. عدد چهار در ارتباط مستقیم با شکل مربع (چهارگوش) است. عبریان کلمه‌ی یهوه را کاملترین کلمه می‌دانند. در تمامی تصویرسازی‌های صادق تبریزی همچنان شکل مربع را بر روی شکم زن مشاهده می‌کنید. قرارگیری این مربع در آثار شماره ۱۰۴ و ۱۰۵ نشانگر حضور زن به عنوان مادر زمین و مولد و مأمنی امن برای هستی و سایر موجودات است. حضور مربع بر روی شکم (بند ناف-رحم) زنان در این آثار نشان می‌دهد زن مولد و نگهدار تمام عناصر کیهانی است و بارورکننده و حمل کننده‌ای نیرومند می‌باشد. در واقع شکم (بند ناف-رحم) زنان خانه، فضا، پناهگاهی امن، آسوده، استوار و آرام برای حضور مسافری است که می‌خواهد پا به عرصه‌ی جهان ماده بگذارد. در آثار مطالعاتی استفاده از شکل مربع در ترکیب با دایره و گاهی با سرو و گاهی به صورت لوزی (مربع) می‌تواند محافظت‌های کیهانی، استحکام در رابطه‌ی زنان‌شویی و معاشقه‌های استوار، خلوص و الهی بودن زوجین که جفت جنسی و الهی همدیگر هستند را نشان دهد.

مفهوم وحدت با سنگی یکپارچه به صورت نماد کعبه نمود می‌شود. کلمه‌ی کعبه در چهار حرف و به شکل مربع بنا شده است. در قبل از اسلام مکه «ام‌القری» (مادرقریه‌ها) خوانده می‌شد؛ در ادبیات عرب آن را مادر زمین خوانده‌اند همانند: اومفالوس^۳ (شوایله، گربان، ۱۳۸۴: ۱۸۱). در اثر شماره ۱۰ شکل مربع بر روی شکم (بند ناف-رحم) به همراه یک دایره‌ی کوچک سفید رنگ قابل مشاهده است. در این اثر چنین برداشت می‌شود که زن باردار بوده و تخم جنین

روی پاهای مرد طراحی شده است که نشانگر جنگاوری، برداری، شجاعت، رشادت و مبارز بودن است. شمشیر نمادی از جنگاوری و قدرت، تسلط و نفوذ است. شمشیر در باورهای قومی نمایانگر رهایی از هوس‌ها، جهل‌ها و بدست آوردن آگاهی است (شوایله، گربان، ۱۳۸۵: ۸۴-۸۵).

۷- دایره: استفاده از دایره در تمامی آثار مطالعاتی صادق تبریزی به وضوح قابل مشاهده است. در آثار شماره ۱۰ و ۱۱ دایره در پشت سر زوج عاشق طراحی شده است. علاوه بر آن از دایره به عنوان عنصر تزئینی بهره برده است. دایره در داخل مربع یا لوزی که نشانگر غلبگی مردانه بر زنانگی است، ترسیم شده است. دایره به عنوان شکلی از پستان در آثار ۱۰ و ۱۱ تصویرسازی شده است. دایره، نیم دایره و خطوط دایروی و منحی غالب‌ترین اشکال و خطوط بصری در این پنج اثر مطالعاتی است. دایره سمبولی از جاودانگی، عشق، اصل مؤنث بودن، چرخه هستی و تجدید حیات، کمال و آغاز و پایان است (جابز، ۱۳۹۵: ۶۵۸). زن تنها موجودی از که چرخش هستی را اداره می‌کند و به نوعی می‌توان گفت آغاز و پایان جهان هستی در دستان زن است. دایره سرشار از محبت و لطف و رحمت است که در این آثار بسیار مصور شده است. نکته جالب توجه در این است که تصویرگر از مثلث به طور مستقیم در این آثار به کار نبرده است. چرا که مثلث سرشار خشم، نفرت، تجاوز، سیزی، دعوا، پرخاشگری است و با مضمون عاشق و عشه‌گری در تضاد است. این نشانی از هوشمندی تصویرگر است که از نمادها، اشکال و آرایه‌ها به بهترین شکل ممکن استفاده کرده است. رنگ اکثر دایره‌های به رنگ قرمز انجام شده است که خود نشانگر عشق زنانگی می‌باشد که در تصویر غالب است.

۸- مربع: تبریزی از شکل مربع در تمامی آثارش بهره برده است. ایشان در تمامی نگاره‌هایش اشکال دایره و مربع را در چیدمان تصویرسازی‌اش استفاده کرده است. مربع و دایره شکل حاکم در نظام تصویرسازی صادق تبریزی است. لذا در این بخش به تشریح شکل مربع نسبت به دیگر موارد بصری بیشتر پرداخته می‌شود.

مربع یکی از اشکل هندسی است که در زبان سراسر دنیا به کار می‌رود. یکی از چهار نماد اصلی است. مربع نماد مذکور و

نمی‌باید. از شکل مربع در تداخل دایره و یا دایره داخل مربع در تصویرسازی‌های مکتب سقاخانه‌ای صادق تبریزی که زن و مرد موضوع اصلی نگاره باشد به فور استفاده شده است که نشان از استواری، ثبیت روابط زناشویی بین عشاق می‌باشد و پایداری و تحکیم خانواده را نیز بیانگر است.

مربع و فقی:^۵ در اثر شماره‌ی ۳۰۵ این مربع در پس‌زمینه قابل مشاهده است. در رابطه با این مربع در تمامی فرهنگ‌ها و سنت‌ها معانی بسیار غنی وجود دارد. در این بخش مختص‌ری از مضمون این مربع را بیان می‌نماییم: مربع و فقی وسیله‌ی تصرف قدرت و از قوه به فعل درآوردن آن است. این کار را از طریق محصور‌کردن شکل نمادین نام یا عدد کسی که به طور طبیعی این قدرت را در اختیار دارد، انجام می‌دهند و حروف و ارقام را در خانه‌های مربعی می‌گنجانند. مربعی محدوده‌ی خاص خود، نشانگر مفهوم راز و قدرت‌های غیبی است(شوالیه، گربران، ۱۳۸۷: ۱۹۵).

در واقع این مربع نوعی طلسم و جادو است که برای خیر و شر از آن بهره می‌برند. در اثر مطالعاتی شماره‌ی ۵۰ گویا از وفق محبت استفاده شده است، ارقام خاصی همچون ۱۳، ۱۲، ۵، ۴، ۵، ۱۲، ۱۳ و اسماء الله در حاشیه وفق که مناسب برای افزایش مهر و محبت زوجین و یا رفع نازایی و یا شفا دادن باشد، در این اثر به کار برده شده است.

نکته حائز اهمیت در این اثر شماره‌ی ۵ این است که نگاره بر روی بوم مربع تصویر سازی شده است که این خود نشان از هوش متفاوتیک هنرمند است. هنرمند به عمد از این قاب مربع‌ای شکل برای تصویرسازی عشاق خود بهره برده است و از حروف و اعداد ابجد در مربع وفق استفاده کرده که در حفاظت از چشم زخم‌ها و یا هر انژی شر و منفی باشد.

رنگ‌ها: سبز، طلائی، قرمز، مشکی، آبی، سفید رنگ‌شناسی تحت تأثیر کاندنیسکی، هربین و هاینریش پفایفر بسیار متحول شده است. نمودار شماره‌ی ۳ توسط هاینریش تنظیم شده است. رنگ‌های اصلی شامل آبی، بنفش، حاکستری، سبز، سرخ، سیاه، قهوه‌ای نارنجی به ترتیب الفبائی خویش در اینجا نشان داده می‌شود. تفسیر رنگ در هر فرهنگ، جامعه زمان و شرایط نشانه‌ها متعددی را شمال می‌شود و ازیک مضمون

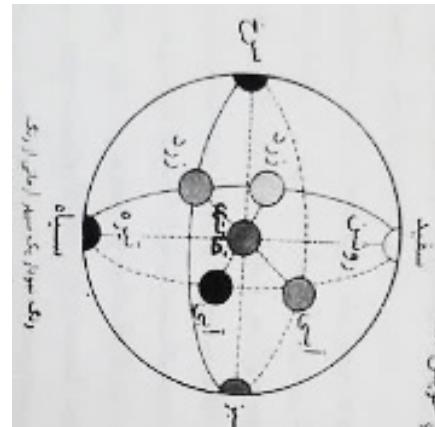
مطهری حاصل از عشق پاک و عفیف زناشویی در شکم زن در حال شکل‌گیری است. در اثر شماره ۲ دو مربع ترسیم شده است که یکی به رنگ طلائی و دیگری آبی. در این اثر چنین استنباط می‌شود که زن در نهایت پارسایی، حیا و دوری از حرام و بسیار با عفت است. طلائی نشان درخشندگی، خلوص، قدرت، ملکوتی بودن گرمابخش و بشاشیت است. مربع آبی تداعی‌گر اعتماد، ثبات، خونسردی، آرامش می‌باشد و به عنوان نمادی از ثبات در زندگی شناخته شده است (آیزمن، ۱۳۸۸: ۳۵ و ۴۳) در اثر شماره ۴ یک مربع بزرگ به رنگ آبی روش در زیر شکم (رحم-بند ناف) زن ترسیم شده است که در بالای مربع ۳ مربع کوچک دیگر با سه تناولیتی آبی رنگ دیده می‌شود. داخل مربع بزرگ ۴ دایره‌ی کوچک با رنگ سفید کمرنگ تزئین شده است. حس اعتماد، اطمینان، تعهد، مسئولیت‌پذیری و استقلال زن در این اثر ادراک می‌شود. در این اثر و مربع ذکر شده می‌توان دو مفهوم متقابل و محوری را برداشت نمود. مربع نشانه‌شناسی^۶ گریماس از چهار پایه‌ی اساسی تشکیل شده است. ارتباط تقابل تضادی، ارتباط تقابل تناقضی، ارتباط تقابل تکمیلی (شعیری، ۱۳۸۱: ۱۲۹). در اینجا می‌توان بر حسب تقابل تضادی یعنی مرگ و زندگی را در نظر گرفت که در مربع بزرگ که ۴ دایره‌ی سفید کوچک در آن ترسیم شده استنباط نمود. دایره و مربع در کنار یکدیگر دو جنبه‌ی اساسی خداوند هستند: یکتایی و تجلی ذات‌الهی. دایره نشانگر ملکوت است ولی مربع زمینی است. نه آنقدر به دلیل تضاد با ملکوت، بلکه به دلیل مخلوق بودن. در میان دایره و مربع یک وجه تمایز و یک وجه مصالحه وجود دارد. برای مربع، دایره، همان است که آسمان برای زمین و ابدیت برای زمان، لکن چون مربع در دایره می‌گنجد پس زمین تابع آسمان است(شوالیه، گربران، ۱۹۰-۱۹۱: ۱۳۸۷).

این گفتار را می‌توان در اثر شماره‌ی ۳ به وضوح در دایره‌ی بزرگ سمت راست تصویر (ناحیه‌ی پشت سر زن) مشاهده نمود. داخل دایره با ۳۰ مربع کوچک انباسته شده است. در همان اثر در سمت چپ تصویر (ناحیه‌ی پشت سر مرد) داخل دایره مربعی بزرگ و داخل مربع یک دایره‌ی کوچک دیگر ترسیم شده است که می‌تواند نشان حضور اصلی و اساسی زن در زندگی برای مردان باشد که بدون زن زندگی جریان

صوفی‌های مسلمان این رنگ را جاودانگی و تجلی خداوند می‌دانند و رنگ بهشت می‌پنداشند(جابر، ۱۳۹۵: ۷۳۷-۷۳۸). در نگاره ۱ یک قلب سبز بر روی لباس مرد کشیده شده است که هنرمند مرد را با قلبی صاف، صادف پر عصمت نشان می‌دهد که مراسم نامزدی را انجام می‌دهد. رنگ سبز در نگاره‌های ۱ الی ۳ مورد استفاده قرار گرفته که در اثر شماره ۲ این رنگ غالباً گردیده است. همنشینی رنگ سبز در مجاورت رنگ زرد بسیار فضایی مقدس و معنوی را به بیینده القا می‌کند. این دو رنگ در همچواری رنگ سفید و قرمز خلوص و طهارت یک عشق پاک و الهی را به مخاطب نشان می‌دهد. رنگ آبی وانمودکننده‌ی ویژگی‌هایی همچون آرامش، ثبات، اعتماد در زندگی است. این رنگ تجلی خرد و دانشی ژرف است. این رنگ به مخاطب خود آزادی، ابدیت، حقیقت، صفا، عدالت و عشق و پاکی را القا می‌نماید(آیزن، ۱۳۸۸). جابر، ۱۳۹۵). آبی لاجوری دشانی از ارزش‌های مؤنث بودن را نیز شامل می‌شود. این رنگ اقامتگاه بهشتیان و زاهدان است. رنگ آبی در کنار رنگ قرمز و زرد نشانگر تزویج و وصال است. رنگ آبی در کنار رنگ سفید نماینده‌ی رنگ مریم عذرائی است و نشانگر کسبستگی ارش‌های این جهانی؛ گسلی روح آزاد به سوی معنویت و عروج فرشتگان(شوالیه، گربان، ۱۳۸۴: ۴۲-۴۴). استفاده از رنگ آبی در نگاره‌های ۱ الی ۴ قابل مشاهده است. استفاده از آبی در تناولیت‌های متعدد همچون آبی روشن، فیروزه‌ای، آسمانی، نیلی و آزوریت (لاجورد) در این آثار استفاده شده است. رنگ غالب در اثر شماره ۴ فیروزه‌ای است که با رنگ سفید و طلائی-قهوهای همنشین شده است. این اثر نهایت عصمت، طهارت، نجابت، خلوص عشق پاک و آسمانی و معنوی را به مخاطبین القا و ابراز می‌کند.

۲- زرد(طلائی)، نارنجی، قرمز: در قرآن کریم زرد ستوده شده است. مولانا رنگ زرد را نماد عاشقان و چهره‌ی اهل ایمان می‌داند. رنگ زرد برای عاشق بهترین گواه دردمندی و پختگی وی است(تاجدینی، ۱۳۸۸: ۴۷۵-۴۷۶). زرد رنگ طلا و نور و الهامات است(شوالیه، گربان، ۱۳۸۸: ۳۴۳-۳۵۰). زرد نماینده‌ی درخشش و روشنگری است. سمبیلی از شوکت و اقتدار و گرمابخشی و حیات دهنده است. زرد نماد اتحاد، ابدیت، تقدس، خرد متعالی، شکوه است. این رنگ مظہر عشق

نمادینی خاصی همیشه ثابت برخوردار نیست. در مجموع رنگ سمبیلی از خوش‌بینی، شادی، احترام و امید است(جابر، ۱۳۹۵: ۷۳۲). نمادگرائی رنگ ممکن است ارزشی بسیار مذهبی داشته باشد. رنگ به همراه نور خلق شده به همراه عناصر مذهبی و دینی و آیات معانی دیگری را نمایانگر باشد. در سنت اسلامی نمادگرائی رنگ بسیار غنی‌تر می‌باشد(شوالیه، گربان، ۱۳۸۴: ۳۴۳-۳۵۰). رنگ در نظر مولانا نماد عشق مجازی است. در واقع ارزش عشق به معشوق در همنگ شدن و نهایت یک رنگ شدن است(تاجدینی، ۱۳۸۸: ۴۶۸-۴۷۴). آنچه که در این پنج اثر مطالعاتی استفاده از رنگ‌ها به صورت سنتی است؛ در واقع این مجموعه رنگ‌ها شامل آبی دریابی گاهی نیمه پررنگ، سبز شکاری، قرمز شرابی یا الوئی یا شاه تویی، طلائی کهریائی، قهوه‌ای مایل به قرمز، خاکستری متوسط مایل به قهوه‌ای، از جمله رنگ‌هایی هستند که برای ایجاد تأکید و کنتراست بالا مورد در آثار سنتی مورد استفاده قرار می‌گیرند(آیزن، ۱۳۸۸: ۹۸). در ادامه رنگ‌ها را مورد تفسیر نمادین قرار می‌گیرند.



نمودار ۳: نمودار یک سپهر آرامانی از رنگ به تعبیر هاینریش(شوالیه، گربان، ۱۳۸۴: ۳۴۳-۳۵۰).

۱- سبز و آبی: سبز، رنگ تعقل، تفکر و آرامش خردمندانه است. نماد صبر و برداشی است. در تطابق با خط، خط قطری است و در تطابق با شکل، لوزی یا چهارگوشی با دو زاویه بسته است. همچنین با شکل‌هایی که از برخورد دایره و مثلث بوجود می‌آید هماهنگ می‌شود) عمارزاده، ۱۳۸۶: ۲۸۰). سبز سمبیلی از آزادی، آرامش، تجدید حیات، معصومیت، وفاداری است. این رنگ نشانه‌ی طلسی خوش‌شناصی نیز محسوب می‌شود. در نگاه اسلامی

زمین می‌باشد، به طوری که نسبت به سایر رنگ‌ها استوار‌تر، ریشه‌دار و هوشیارتر و واکنشی مثبت دارد(آیزنمن، ۱۳۸۸: ۳۹). استفاده از رنگ برنسی(قهوهای مایل به زرد) در نگاره‌های ۱ و ۲(هاله‌ی پشت سر عاشق و سایر سطوح) در نگاره‌ی ۳(اسب و سایر سطوح) قابل مشاهده است.

۴-سفید و مشکی: سفید سمبولی از آرمش، از خودگذشتگی، ازدواج، امید، خلوص است. نمایانگر انسان خردمند، خودآگاه، خوشدل، نحیب می‌باشد. در نگاه اسلامی و مسیحی لباس سفید نشانه‌ی پاکی، عصمت است. در اکثر باورهای قومی و اسطوره‌ای زنان پاکدامن و نجیبزادگان با رنگ لباس سفید خودنمایی می‌کنند. پرنده‌ی کبوتر سفید نشانه‌ی روح و روان و علامت خوشی است. و در مقابل این رنگ سیاه است که کاملاً رنگ متضاد و متقابل سفید می‌باشد. نماد مثبت رنگ سیاه شامل ابدیت، خرد، رحم، سکوت، قدرت است. این رنگ در نشانه‌های نجابت خانوادگی نیز تجلی یافته و از ویژگی‌های شخصیتی کسانی که به رنگ مشکی علاقه دارند عبارت است از: زنان(راز) و مردان(پذیرش چالش راز). رنگ سفیدی از منظر مولانا نماد پاکی، صفا و روشنی دل است و رنگ سیاه نماد خطا و گناه و آلودگی است(تاجدینی، ۱۳۸۸: ۴۶۸-۴۷۴). در نگاره‌ی شماره‌ی ۴ هر دو عاشق لباس سفید بر تن دارند، در نگاره‌ی دو مرد با لباس سفید ظاهر شده است. کبوترها با رنگ سفید رنگ نقشبندي شده‌اند. در نگاره‌ی ۱ دورگیری لباس مشکی مرد با رنگ سفید انجام شده است.

۵-رنگ خنثی: از رنگ خنثی در اثر شماره‌ی ۱۱^۴ برای تلطیف رنگ‌های مکمل و متضاد استفاده شده است. هنرمند این رنگ خنثی را در قالب به صورت بیز یا خاکستری مایل به قهوه‌ای به کار برده است. این رنگ آکروماتیک(بی‌طرف) نماینده‌ی بی‌طرفی، خلوص در کیفیت، کلاسیک است. با نماد زمان و عتیقه‌ای و دوام، ابدیت، ایستادگی در ارتباط است. فراتر این‌ها این رنگ در بینش معاصران کلاسیک است(آیزنمن، ۱۳۸۸: ۵۵). صادق تبریزی از این رنگ در نقاشی‌های به سبک سقاخانه‌اش کاملاً هوشمندانه و عمده بهره برده است که آثارش یک اصالت سنت و مدرنیتیه را نشان دهد. جدول شماره‌ی ۳ به بررسی عناصر تصویری-تئینی، کیفیت بصری

روحانی و مقدس می‌باشد که با قدرت الهی آمیخته شده است و تجلی مهمان‌نوازی، نیکخواهی، افراد آرمان‌گرا، قابل اعتماد و روشنفکر است(جابر، ۱۳۹۰: ۷۳۵-۷۳۶). صادق تبریزی از رنگ زرد به وفور در فرم‌های دایروی به عنوان تزئینات و نیز به صورت سطح و در آمیختگی با رنگ‌ها در این آثار به کار برده است. به ویژه در نگاره‌ی شماره‌ی ۲ رنگ زرد در تلفیق با رنگ سبز در کل تصویر توزیع گردیده است و به قداست و روحانیت و محبت و دلباختگی خالص در تصویر اشاره دارد. نارنجی رنگی انرژی‌زا، دوستانه، باشاط و جذاب است. این رنگ معروف به رنگ برون‌گرائی است. در جوار رنگ قرمز بیشتر دراماتیک‌گونه می‌باشد. نارنجی نمایانگر گرم و حیات است(آیزنمن، ۱۳۸۸: ۳۱-۳۶). در اثر شماره‌ی ۱^۵ از رنگ نارنجی در ترکیب با قرمز و تزالیته‌های متعددی از این رنگ به خوبی در کل نگاره توزیع شده است. از رنگ زرد در بنی‌ماهیه‌های تزئینی اثر شماره‌ی ۲ و ۳ به وفور استفاده شده است. نگاره‌ی شماره‌ی ۵ با استفاده از تکنیک رنگی مونوتون به صورت تکرنگ گرم (رنگ اخراجی «زرد مایل به قهوه‌ای و قرمز») تصویرسازی شده است. در این نگاره به خوبی سکون، آرامش و کلاسیک بودن هویداست. رنگ قرمز رنگی شهوانی، مهیج، سرزنه، محرک است. از این رنگ بیشتر برای لباس‌های ورزشی، برای بیشتر شدن اشتها در دکوراسیون استفاده می‌شود(همان: ۲۳-۲۴). در نگاره‌های مطالعاتی از رنگ قرمز در لباس زن استفاده شده است. قرمز نشان اشتیاق و احساسات و حیات‌بخشی است. این رنگ از نگاه مولانا سبب رویش زندگی و شور و هیجان و طول عمری می‌باشد. در آثار شماره‌ی ۱^۶ این سرزندگی، شور و عشق و معرفت کاملاً ادراک می‌گردد. قرمز سمبول باروری، آزادی، اغتشاش، تحریک، عشق، قدرت، لذت، شهادت، سلامتی، شجاعت است. قرمز جگری نمادی از نجابت، عشق، علامت شاهان و قدیسان می‌باشد(جابر، ۱۳۹۰: ۷۴۷). این نشانه‌ها به خوبی در آثار ۱^۷ در لباس زن قابل مشاهده هستند. رنگ غالب اثر شماره‌ی ۳ قرمز شنگرفی است.

۳-قهوهای: رنگ قهوه‌ای نشانی از قدرت و هوشیاری می‌باشد، سمبولی از حامی و محافظت، نمایانگر سلامی، بی‌خطر بودن و تداوم و دوام است. رنگ قهوه‌ای در ارتباط با

نیزهای در پنج نقاشی سقاخانه‌ای با موضوع عشاقد تبریزی می‌پردازد.

و رویکرد نشانه‌ای به کار رفته در پنج نقاشی سقاخانه‌ای مطالعاتی از صادق تبریزی می‌پردازد. جدول شماره ۴ توزیع فراوانی عناصر تصویری-تئینی، و رنگ‌های به کار رفته و نوع

جدول ۳: پرسی، بن‌مایه تئیینی در ارتباط با نقش زن و رویکرد نشانه‌ای به کار رفته در آثار صادق تبریزی (مأخذ: نگارندگان، ۱۴۰۱)

عناصر بصری							کیفیت بصری							بن مایه های تزئینی مربوطه							شماره اثر
بافت	نقشه رنگی	سطح	خط	نقشه	نمایم و وحدت	غمق نهایی	ریتم	نقشدارنگی	فرمینگی	کرنزاست	تناسب	تعادل	اشیاء	اعداد	نوتشاری	نقشه هندسی	نقشه انسانی	نقشه جانبی	نقشه گیاهی		
*	*	*	*	*	*	-	*	*	*	*	*	*	*	-	*	*	*	*	*	*	۱
*	*	*	*	*	*	-	*	*	*	*	*	*	*	-	*	*	*	*	*	*	۲
*	*	*	*	*	*	-	*	*	*	*	*	*	*	-	*	*	*	*	*	*	۳
*	*	*	*	*	*	-	*	*	*	*	*	*	*	-	*	*	*	*	*	*	۴
*	-	*	*	*	*	*	*	*	-	*	*	*	*	-	*	*	*	*	*	*	۵

جدول ۴: توزیع فراترین، عناصر تصویری-تئاتری، و نگاه‌های به کار، رفته و نوع نشانه‌ها در پنج نقاشه ساخته‌های صاده. تبریزی (مأخذ: نگارندگان، ۱۴۰۱)

در خوانش همزمان دارای مفاهیمی عمیق‌تر و تأثیرگذارتر و نمادین خواهند بود. صادق تبریزی با استفاده از تلفیق سنت و مدرن و نیز پیوند نقوش انسانی در مجاورت نقوش حیوانی (کبوتر و اسب) و نیز برخی نقوش انتزاعی و گیاهی و هندسی به صورت همنشینی عناصر تصویری-ترئینی در نقاشی خود که به سبک «سقاخانه» تصویرسازی شده است، ذات طبیعت را واحد ماهیت زنانه می‌شمارد و به اصل موضوع که با بهره‌گیری از اندیشه‌ی توجه به عشق و مودت و ولت و روابط پاک زناشوئی است، می‌پردازد. ایشان زن را در نظام آفرینش سر منشاء حیات و زندگانی و انگیزه‌ای برای رشد و ترقی به سوی صفات برتر الهی می‌داند و مضامین سایر عناصر هماهنگ، متحدد و متناسب با موضوع پژوهش کاملاً همسو با «زن پاکدامن» تصویرسازی شده است. بنابراین نمادگرینی یا نمادپردازی و استفاده از بن‌مایه‌های انتزاعی و طبیعی را می‌توان جز مبانی زیباشناسی آثار نقاشی مکتب سقاخانه‌ای ایشان به شمار آورد. در نقاشی سقاخانه‌ای صادق تبریزی استفاده از عناصر نمادین و پایبند بودن به سنت‌های تصویری بومی معمول بوده و ارتباط مستقیم با متون و نسخ اسطوره‌ای دارد. هنرمند ضمن متاثر بودن از شرایط سیاسی، فرهنگی، دینی، اجتماعی، عرفانی به پشتونه‌ی ذوق و زیباشناختی و تلفیق سنت و مدرن وفاداری خود را به نقش‌مایه‌ها و نمادهای سنتی ایرانی به خوبی نشان داده و نگرش نشانه‌ای در آثار هنرمند مذکور به خوبی مشهود است. در نمونه‌های مطالعاتی وجود اشتراک بین نشانه‌های تصویری و نیز تقسیمات نشانه‌شناسی مفاهیم بسیار مشاهده شده است. عناصر تصویری بیشتر به صورت نمایه‌ای و نمادین می‌باشد. بیشترین حجم عناصر تصویری از نوع نمادین-شمایلی بوده و از نشانه فیگوراتیو و انتزاعی ناشبیه‌ساز تشکیل شده است و کمترین نشانه طبیعت‌گرایانه می‌باشد. نقوش نوشتاری، در آثار تبریزی از جایگاه خاصی برخوردار است که با مضامین دینی و معنوی و با خط ثلث ایرانی توأم شده است. از این نقوش در تمامی آثار مشاهده شده است. نقوش گیاهی بیشتر به صورت نمادین و نقوش انسانی و جانوری بیشتر به صورت شمایلی قابل رویت است. ریتم، هماهنگی، تنوع نقوش، نظم و وحدت بین عناصر تصویری و ترئینی از اساسی‌ترین مؤلفه‌های بصری در آثار مطالعاتی است. ریتم نیز بر اساس تکرار پایه‌ریزی شده

نتیجه‌گیری:

مکتب سقاخانه جریان موفقی است که از سنت‌های خاص نقوش ایرانی، شکل و بافت، زمینه‌ی اجتماعی و تاریخی و زبان مشترک در آن به کار رفته است. مکتب سقاخانه مکتبی نو و پویا است که دارای قابلیت‌های جدیدی برای سخن گفتن در جهان نوین می‌باشد و از این رو توانسته است راهی جدید را برای هنرمندان سقاخانه باز کند. نقاشان مکتب سقاخانه با استفاده از عناصر سنت-مدرنیته با بیانی نو دست به آثار خلاقی زدنده که باعث ترویج این مکتب شد. این نشانه‌ها در جامعه جهانی به عنوان نشانه‌های بومی-ایرانی و در هنر ایرانی به عنوان نشانه‌های ملی، مذهبی و قومی خودنمایی می‌کرد یکی از این نقاشان صادق تبریزی بود که شناخت وسیعی از سنت و مدرنیسم داشت. زن و عناصر سنتی در آثار نقاشان سقاخانه‌ی جدا ناپذیر از هم بودند و در خدمت یکدیگر ترکیب‌بندی زیبایی را گرد هم آورده‌اند. یکی از عملکرد مهم این نقش مایه‌های سنتی در هنر این دوره ترئین بوده است. ترئین به صورت اشکال و آرایه‌های گیاهی و هندسی ... از معنای خاص و پنهانی برخوردار است. نقاش با تجزیه و ترکیب اشکال به خلق آثاری جدید دست یافت و با جستجوی نشانه‌های متفاوت و گرایش به نشانه‌گرایی برای بیان تجسمی راههای جدیدی را به این عرصه پیمود و اسلوب و روش‌های مختلفی را ارائه کرد. در مطالعات انجام شده عناصر تصویری در نقاشی‌های منتخب از صادق تبریزی نشان می‌دهد که این نقاش برای نمایش نقاشی خود وابسته به دنیای عینی و طبیعی نبود. وی با بکارگیری عناصر ترئینی و سمبولیک از سوزه‌ی زن خود را از وادی دنیای واقعیت به دنیای تصویر و خیال نزدیک نمود. آثار منتخب از وی از منظر مفهوم‌شناسی و رمزگشایی نیز مطالعه شدند و همچنین عناصر تصویری در آثار مطالعاتی با رویکرد نشانه‌شناسانه نیز بررسی گردید لذا نتایج حاصل از تشریح و وارسی عناصر تصویری-ترئینی چنین نشان داد. هنرمند به منظور بازنمایی رخدادهای اجتماعی همچون نقش زن را به عنوان سوزه‌ی اصلی آثار خود برگزیده و بر عنصر جنسیت زنانگی، خانواده، حفاظت از قداست زنانگی و نیز وفاداری به خانواده و همسر به طور کنایی تأکید کرده است. انتخاب نقش‌مایه‌هایی که ریشه در فرهنگ و هنر ایران دارند و همانند بازنمودی از هویت ملی محسوب می‌شوند،

- راهبری زنان، دوره ۱۲۵، شماره ۴۷، صص ۱۷۱-۱۹۶.
 - پاکباز، رویین(۱۳۸۶)، "نقاشی نو در ایران"، دایره المعارف هنر؛ تهران: فرهنگ معاصر
 - پویا، معصومه. دیوسالار، فرهاد(۱۳۹۸)، "واکاوی حرف تمدنی لیت در قرآن کریم از منظر مربع معناشناسی و زیباشناسی گفتمان"، نشریه مطالعات نقد ادبی، دوره ۱۴، شماره ۴۹، صص ۵۳-۲۷.
 - پهلوان، فهیمه(۱۳۹۰)، "ارتباط تصویری از چشم‌انداز نشانه‌شناسی"، تهران: دانشگاه هنر
 - پیرس، چارلز سندرس(۱۳۸۱)"منطق به مثابه نشانه‌شناسی"، ترجمه: فرزان سجودی، زیباشناسی، مطالعات نظری و فلسفی هنر، شماره ۶، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
 - تاجدینی، علی(۱۳۸۸)."فرهنگ نمادها و نشانه‌ها در اندیشه مولانا"، تهران: سروش
 - جایز، گرتروود(۱۳۹۵)، "فرهنگ سمبیل‌ها، اساطیر و فولکلور"، ترجمه: محمدرضا باقایور، تهران: نشر اختران
 - چندلر، دانیل(۱۳۸۷)، "مبانی نشانه‌شناسی"، ترجمه: مهدی پارسا، تهران: سوره مهر
 - حسنوند، محمد‌کاظم، شمیم، سعیده(۱۳۹۳)، "بررسی نقش‌مایه گل لوتوس در هنر مصر، ایران و هند"، نشریه جلوه هنر، شماره ۱۱، صص ۲۲-۳۹.
 - دینه سن، آنه ماری(۱۳۸۰)"درآمدی بر نشانه شناسی"، ترجمه: مظفر قهرمان، تهران: نشر پرسش.
 - سجودی، فرزان(۱۳۸۳)، "نشانه‌های کاربردی"، تهران: نشر قصه
 - شعیری، حمیدرضا(۱۳۸۱)، "مبانی معناشناسی نوین"، تهران: سمت
 - شوالیه، زان. گرابران، آلن(۱۳۸۵)"فرهنگ نمادها"، ۴ جلد، ترجمه: سودابه فضائلی، تهران: جیحون
 - شیخ مهدی، علی. قمی، مصطفی(۱۳۹۰)، "پست مدرنیسم در مکتب سفاخانه"، نشری کتاب ماه هنر، ش ۱۵۱، صص ۱۲۰-۱۲۷.
 - صفریان، زینب. محمدزاده، مهدی(۱۳۹۸)، "تحلیل رابطه شعر و نقاشی در نقاشی‌های مکتب سفاخانه"، نشریه پژوهشنامه فرهنگ و تمدن اسلامی، دوره ۱، شماره ۲، پیاپی ۲۲، صص ۱۵۷-۱۷۱.

است که به خوبی در تکرار نقوش قابل مشاهده است. در مجموع هنرمند برای بیان شخصی از فرایندهایی همچون موضوع، تنوع نقش‌مایه‌ها و رنگ‌ها برای بازنمایی ارزش‌های سنتی-بومی و عواطف و احساسات و اندیشه‌ها بهره برده است.

پی‌نوشت‌ها:

- ۱- (پدر فلسفه‌ی عملی و منطق‌دان آمریکائی)
- ۲- ناف فقط مرکز جسمانی نیست، بلکه در عین حال مرکز معنوی و خلقت در دنیاست. از همین قبیل بیت ایل(بیت الله) ستون شکل(مربعی شکل) است. در واقع ناف مرکز و مکان هدایت و راهنمایی جهانیان است.
- ۳- اومفالوس یا لینگه: سمبلی از مرکز دنیا می‌باشد. بسیاری از سنت‌ها مبداء عالم را ناف می‌دانند. اومفالوس کیهانی متضاد است که با تخم کیهانی، اصل مذکور کیهان بود، اصل مذکر کیهان است. جهان حاصل ازدواج این دو می‌باشد. نmad دو جنس مخالف است که با عشق سر رشته دارد. اومفالوس نmad نیروهای حیاتی و تولد است(شوایله، گربان: ۱۳۸۴: ۲۸۹)
(۲۹۱)
- ۴- در دهه‌ی ۱۹۶۰ این الگو گسترش فراوانی یافت ۱ یک بازنمایی‌بصیری با عنوان «مربع نشانه شناختی» حاصل گردید. گریماس مربع نشانه شناختی را به عنوان یک ابزار برای واکاوی و تشریح مفاهیم دوگانه معرفی می‌کند(پویا و دیوسالاری، ۱۳۹۸: ۳۲)
- ۵- مربع ورقی اولین علمی است که خداوند به حضرت آدم اموخته و سپس این علم به سایر انبیا و اولیا انتقال داده شده است. مربع ورقی یا به زبان عربی وفق، در ساده‌ترین شکل خود شامل ۹ خانه می‌شود. که مجموع هر ردیف برابر با عدد ۱۵ است و ارقام ۱ الی ۹ را در خود جا داده است.
(۱۳۹۸: ۹)

منابع

- افسار مهاجر، کامران (۱۳۹۱)، "هنرمند ایرانی و مدرنیسم"، تهران: دانشگاه هنر
- آیزمن، لئاتریس(۱۳۸۸)، "روانشناسی کاربردی رنگ‌های(ستون)", مترجم: روح‌الله زمزمه، تهران: نشر بیهق کتاب
- بلخاری قهی، حسن(۱۳۸۹)، "زن و هنر"، نشریه مطالعات

- Chasde, Champeaux G., (1998), dom Sterckx S. (O.S.B), *Introduction au monde des symboles*, paris.
- Garry, Jane and El-Shamy, H. (2005). *Archetypes and motifs in folklore and literature: a handbook*. New York: M.E. Sharpe.
- Guerin Wilfred L., et al. (2005). *A handbook of critical approaches to literature*. Fifth edition. New York: Oxford University Press
- Reference Internet
- <https://static.artchart.net/storage/artworks/Xdz-vXUKKROLF3qk40JaUMmUpthXarW5gKK-Toygki.jpeg>
- <http://www.artchart.net/artistes/sadegh-tabrizi/3>
- کشمیرشکن، حمید (۱۳۹۶)، "هنر معاصر ایران"، تهران: چاپ نظر
- گودرزی دیباچ، مرتضی (۱۳۸۵). "جستوجوی هویت در نقاشی معاصر ایران"، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی مبینی، مهتاب، فیروزبخت، مریم (۱۳۹۵). "بررسی نوگرایی نقاشی در ایران"، نشریه شباک، دوره ۲، شماره ۳، صص ۲۱-۲۶.
- عمارزاده، محمد (۱۳۸۶). "تصویر و تجسم عرفانی در هنر اسلامی"، تهران: دانشگاه الزهرا
- وولن، پیتر (۱۹۹۸). "نشانه و معنا در سینما"، مترجم: عبدالله تربیت و بهمن طاهری، تهران: سروش
- هال، جیمز (۱۳۸۰). "فرهنگ نگاره‌های نمادها در شرق و غرب"، ترجمه رقیه بهزادی، تهران: فرهنگ معاصر.
- ناصر الاسلام، ندا (۱۳۸۹). "نظام نشانه‌شناسی تصویر و متن (رابطه نوشتار با تصویر در ادبیات معاصر ایران)", نشریه کتاب ماه کودک و نوجوان. ش ۱۵۱
- یازلو، زینب (۱۳۹۳). "نشانه‌شناسی نقاشی ایرانی - مورد پژوهش فضا و روایت در نقاشی قهقهه‌خانه‌ای و جنبش سقاخانه‌ای"، پایاننامه کارشناسی ارشد، استاد راهنمای داور یوسفی دانشگاه آزاد اسلامی واحد هنر تهران.

A Semiotic Approach to Analyze the Visual Elements of Sadegh Tabrizi's Paintings

Farnoosh Shamili¹, Ghadariyeh Maleki²

1- Associate professor of Visual Arts Faculty, Tabriz Islamic Art University, Tabriz, Iran

2- Master of Art research, Tabriz Islamic Art University, Tabriz, Iran (Corresponding author)

DOI: 10.22077/NIA.2023.5220.1597

Abstract

The Saqqa-Khaneh Movement or School of Saqqa-Khaneh is an Iranian neo-traditional modern artistic movement active from the 1950s through the Islamic Revolution from 1979. Rooted in a history of coffee paintings and visual elements of Shia Islam, it draws on the country's traditional cultural motifs and elements to develop local modern art and redefine a national artistic identity. Sadegh Tabrizi (1938-2017) was an Iranian painter and calligrapher and one of the forerunners of Saqqa-Khaneh style. Therefore, this research tries to introduce and identify the works of this artist, to examine the characteristics of visual elements in his paintings, and also to explain the structure and themes of these visual elements with a semiotic approach. This research as a qualitative study benefited from descriptive-analytical research methods. The results of the research showed that visual signs of Sadegh Tabrizi's works can be classified into six categories. In general, visual elements are more symbolic. The largest volume of pictorial elements is of symbolic type and consists of figurative and abstract similes, and the least is naturalistic. Written motifs have a special place in the works of Tabrizi, which are combined with religious and spiritual themes and with the Persian calligraphy. Vegetal motifs are more symbolic and human and animal motifs are more symbolic.

Key words: Painting, School of Saqqa-Khaneh, visual elements, Sadegh Tabrizi, semiotics.

1- Email: f.shamili@tabriziau.ac.ir

2- Email: ghadryehmalekii@gmail.com